

---

# GEBRUIKERSHANDLEIDING

## Bentlon Podo Gold Rotate

65880 (230V) / 65882 (115V)



**BENTLON**  
A decorative flourish consisting of a central scroll with two small floral motifs at the ends is positioned below the brand name.

---

---

---

---

## Voorwoord

Wij danken u voor het in ons gestelde vertrouwen. Wij verzekeren u dat u een uitstekende keuze gemaakt heeft. Dit product draagt het design bij aan de professionele uitstraling van uw instituut. Het zorgvuldig lezen van deze gebruiksaanwijzing is zeker geen verloren tijd, omdat het bijdraagt aan een langere levensduur van uw product en het voorkomt teleurstellingen vanwege verkeerd gebruik. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een toegankelijke plaats zodat u deze snel bij de hand heeft wanneer dat nodig is.

### **Waarschuwing:**

Ondanks dat alles gedaan is om een veilig gebruik te kunnen garanderen, is het volledig en zorgvuldig lezen van deze gebruiksaanwijzing absoluut noodzakelijk. Neem in geval van twijfel direct contact op met uw leverancier.

De ontwikkelingsafdeling van Dancohr is voortdurend op zoek naar de nieuwste technologieën en inzichten. Kleine afwijkingen in de tekst in deze gebruiksaanwijzing of in de uitvoering zijn derhalve mogelijk.

---

# Inhoudsopgave

<b>1.</b>	<b>ALGEMENE INFORMATIE .....</b>	<b>5</b>
1.1	EIGENSCHAPPEN BENTLON PODO GOLD ROTATE.....	5
1.2	VOORDAT U DE STOEL GEBRUIKT .....	5
<b>2.</b>	<b>WERKEN MET HET PRODUCT .....</b>	<b>8</b>
2.1	DE STOEL.....	8
2.2	INSTELMOGELIJKHEDEN.....	8
2.3	KANTEINSTELLING .....	9
2.4	RUGLEUNING.....	10
2.5	DRAAIEN VAN DE ZITTING.....	10
2.6	ARMLEUNINGEN .....	11
2.7	HOOGTE INSTELLING .....	11
2.8	HOME STAND .....	11
2.9	BEEN EN VOETSTEUN .....	12
<b>3.</b>	<b>ONDERHOUD EN VEILIGHEIDSMATREGELEN .....</b>	<b>13</b>
3.1	ONDERHOUD.....	13
3.2	VEILIGHEIDSMATREGELEN .....	13
3.3	AFMETINGEN .....	14
<b>4.</b>	<b>TECHNISCHE GEGEVENS.....</b>	<b>15</b>
<b>5.</b>	<b>RECYCLING INFORMATIE .....</b>	<b>16</b>
<b>6.</b>	<b>HET PRODUCT LABEL .....</b>	<b>17</b>
<b>7.</b>	<b>GARANTIE .....</b>	<b>18</b>
7.1	GARANTIE POLIS .....	18
7.2	GARANTIE CLAIMS .....	18
	<b>EC DECLARATIE VAN OVEREENKOMSTIGHEID .....</b>	<b>19</b>

---

# 1. ALGEMENE INFORMATIE

---

Uw Bentlon product is samen met de accessoires verpakt in een doos die bestand is tegen normale verzending. Toch kan het zijn dat er transportschade kan optreden. Om uit te sluiten dat het product gedurende transport beschadigd is, adviseren wij u het product op de volgende manier te controleren:

- (1) Pak voorzichtig het product en de accessoires uit de doos.
- (2) Controleer het product en de doos op krassen, deuken, scheuren e.d.
- (3) Controleer alle knoppen, aansluitingen en schakelaars op mogelijke schade.
- (4) Controleer de accessoires op schade.

Als er transportschade aan het product of accessoires is vastgesteld, moet u deze schriftelijk aan uw leverancier melden binnen 15 dagen na ontvangst van het product. **Transportschade die niet of te laat gemeld wordt kan buiten de garantie vallen.**

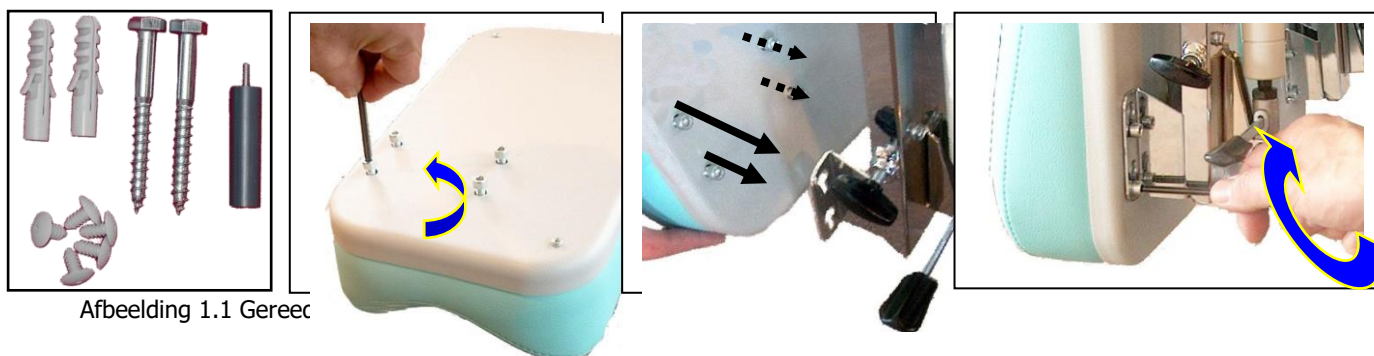
## 1.1 Eigenschappen Bentlon Podo Gold Rotate

De Bentlon Podo Gold Rotate is een topmodel onder de Dancohr pedicurestoelen. Met een voetschakelaar kunt u de hoogte, kantelinstelling van de zitting en rugsteun onafhankelijk van elkaar bedienen. Beide beensteunen kunnen onafhankelijk van elkaar worden versteld in 3 richtingen. De zitting van de stoel kan zowel naar links als naar rechts 90° worden gedraaid en de rugsteun kan horizontaal worden ingesteld. Meer informatie over de instellingsmogelijkheden vindt u in het hoofdstuk 'Gebruik van het product'.

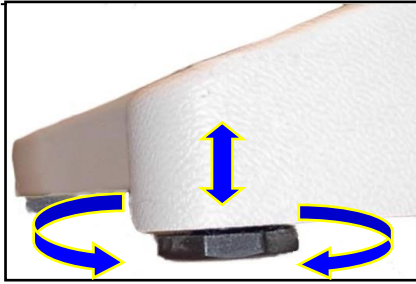
## 1.2 Voordat u de stoel gebruikt

- Nadat u de beschermbanden heft doorgesneden die het middelste deel verbinden met het onderste deel, kan het middelste deel makkelijk worden afgenomen.
- De stoel staat nu los op de bodem van de doos. Controleer of er schade is ontstaan tijdens het transport. Indien dit het geval is, neem direct contact op met uw leverancier.
- Twee personen kunnen de stoel uit de doos tillen en plaatsen.

In het plastic zakje dat is bijgevoegd, vindt u de benodigde gereedschappen om de stoel vast te zetten op de vloer en om de beensteunen en armleningen te monteren.

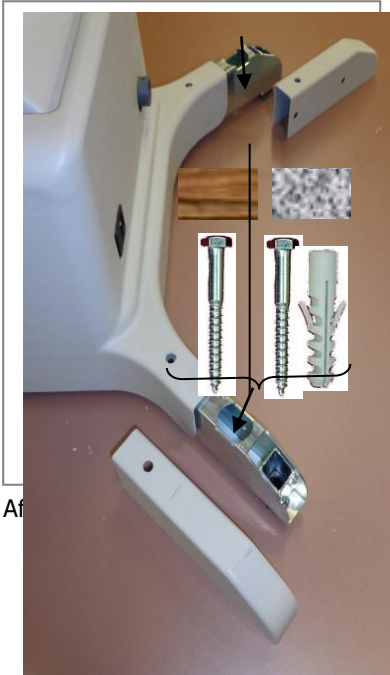


De stelvoetjes kunt u vinden aan de hoeken van de stoel. Deze kunnen naar rechts worden geschroefd om ze korter te maken, en naar links om ze langer te maken. Hierdoor kan de stoel horizontaal worden geplaatst op een ongelijke vloer. Stel de stoel in op de hoogst mogelijke positie om de stelvoetjes te verstellen.

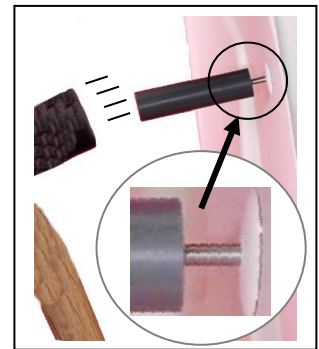
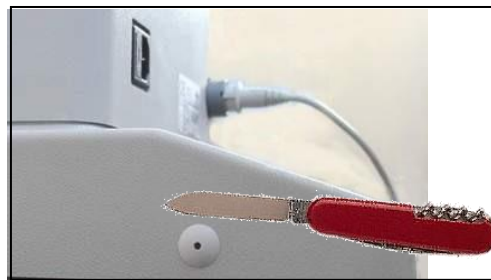


Afbeelding 1.2 Stelvoetjes

- De stoel moet nog worden bevestigd aan de vloer.
- Snij vervolgens de kunststof stopjes voorzichtig los met een mes.



Af



voudig worden weggenomen.

van de stopjes die nog in de bodemplaat zitten kunt u met een  
jks er uit tikken.

groeven op de vloer.

- Als u een houten vloer hebt, hoeft u slechts 2 van de bijgeleverde schroeven te gebruiken.
- Als u een stenen of betonnen vloer hebt, dient u eerst de pluggen aan te brengen. Om te boren in een stenen of betonnen vloer moet u een Ø 12 mm steenboor gebruiken.

Als de stoel is vastgeschroefd, kunnen de afdekkappen er weer op. Hiervoor zijn vier stopjes en het inslaggereedschap meegeleverd.

- Steek het inslaggereedschap via de bovenkant in het stopje.
- Breng dit op zijn plaats en geef er een klap om met de hamer, zodat het stopje vastzit. Herhaal dit met de overige 3 stopjes.

De armleuningen de monteert u als volgt:



Afbeelding 1.4 Monteren van de armleuningen

---

Klap de metalen armsteun helemaal naar achteren. Plaats de bekleding aan de onderzijde. Druk vervolgens de kunststof kap erover heen, zodat het geheel in positie blijft. Tot slot draait u de bijgeleverde schroeven goed vast met een platte schroevendraaier.

---

## 2. WERKEN MET HET PRODUCT

---

### 2.1 De stoel

Aan de rechterachterkant van de stoel bevindt zich de aansluiting voor de elektrische voetbediening. Hierbij moet u erop letten dat het uitsteeksel in de uitsparing grijpt (afb. 2.1). Om te voorkomen dat de stekker los gaat zitten moet u deze er tot de aanslag in drukken. Dit vereist vrij veel kracht.

Aan de linkerkant van de aansluiting voor de voetbediening bevindt zich de aansluiting voor het netsnoer. Steek het netsnoer eerst in deze aansluiting, en vervolgens op een geaard stopcontact of voedingsblok.



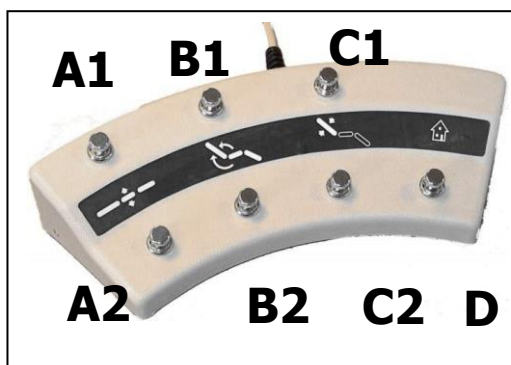
Afbeelding 2.1

**Opmerking:**

Vergelijk voor u de stoel op een geaard stopcontact of voedingsblok aansluit of de netspanning op het CE typeplaatje met die in uw regio overeenkomt. U vindt het typeplaatje op de achterzijde van de voetkap.

### 2.2 Instelmogelijkheden

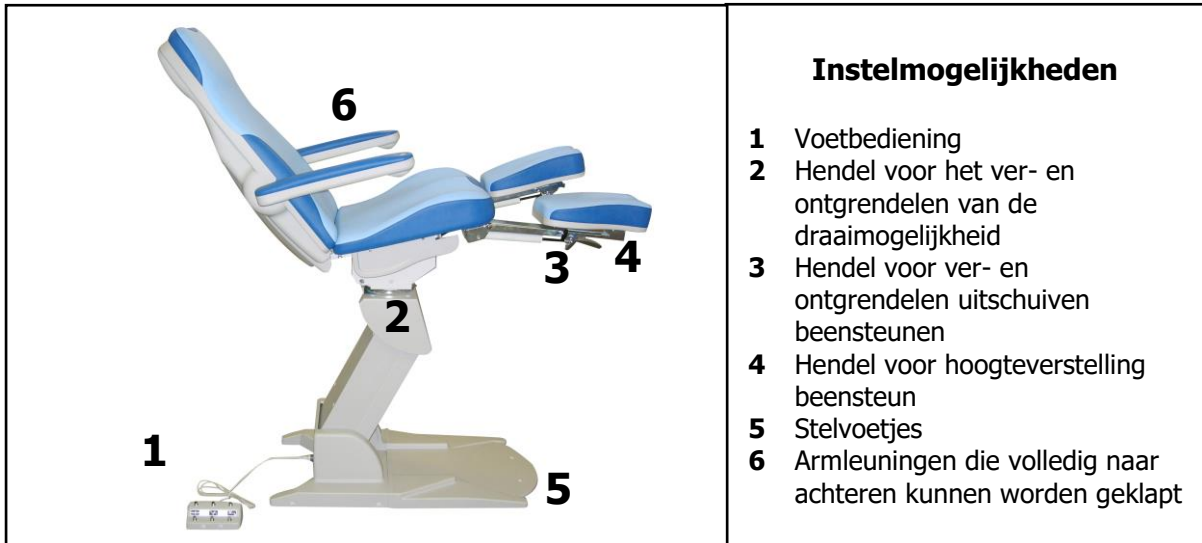
De stoel kan elektrisch worden ingesteld door middel van de schakelaars op de voetbediening (zie afb. 2.2). Houd de schakelaars ingedrukt totdat de stoel in de gewenste positie staat.



- |           |                             |
|-----------|-----------------------------|
| <b>A1</b> | Stoel omhoog                |
| <b>A2</b> | Stoel omlaag                |
| <b>B1</b> | Kantel achterwaards         |
| <b>B2</b> | Kantel voorwaards           |
| <b>C1</b> | Rug omlaag                  |
| <b>C2</b> | Rug omhoog                  |
| <b>D</b>  | Home stand (Instap positie) |

Afbeelding 2.2 Instelmogelijkheden





Afbeelding 2.3 Instelmogelijkheden

### **2.3 Kantelinstelling**

Met de middelste schakelaars op de voetbediening, kunt u de stoel laten kantelen. Op afbeelding 2.4 kunt u zien in welke richting de stoel beweegt.

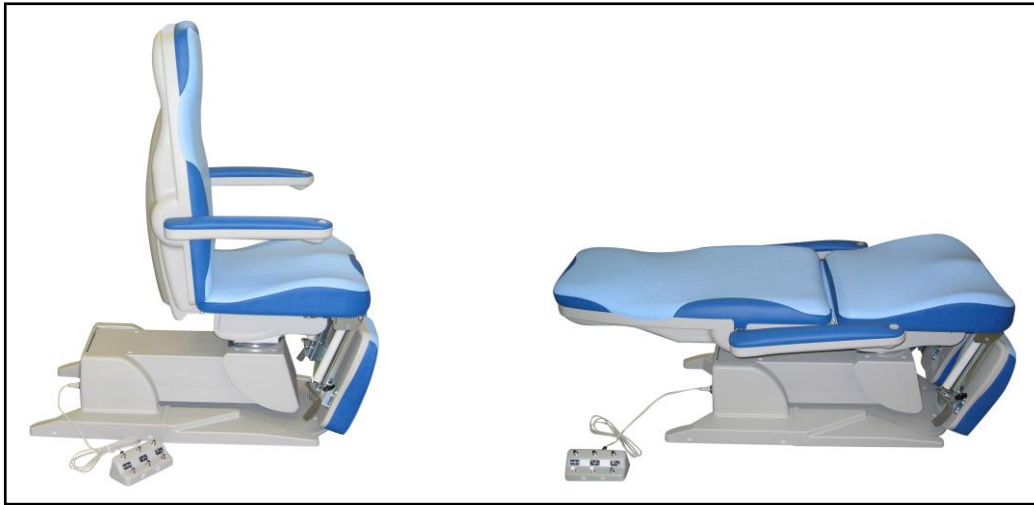


Afbeelding 2.4

---

## 2.4 Rugleuning

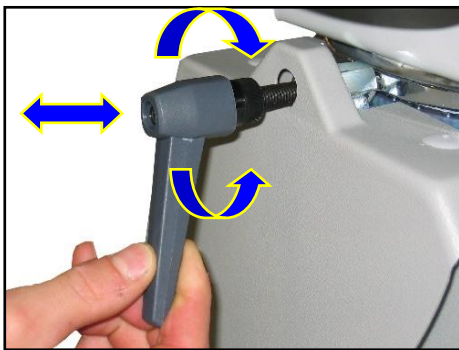
De rugleuning is met de rechter 2 schakelaars in te stellen. Bij het instellen van de rug bewegen de overige delen niet. Stel daarom eerst de zithoek in en daarna de rug.



Afbeelding 2.5 Rugleuning

## 2.5 Draaien van de zitting

Om de stoel te draaien, draai u de blokkeerhendel een kwartslag linksom. De stoel kan 90° linksom en 90° rechtsom draaien. Deze beweging heeft een beperking om te voorkomen dat de kabels in de kolom kapot draaien. Blokkeer de draaibeweging door de hendel weer rechtsom te draaien tot deze vast zit. U kunt de positie van de hendel aanpassen door deze uit te trekken (als hij vast staat), te verdraaien en weer los te laten. Zorg dat de hendel altijd naar beneden gericht is om botsen te voorkomen.



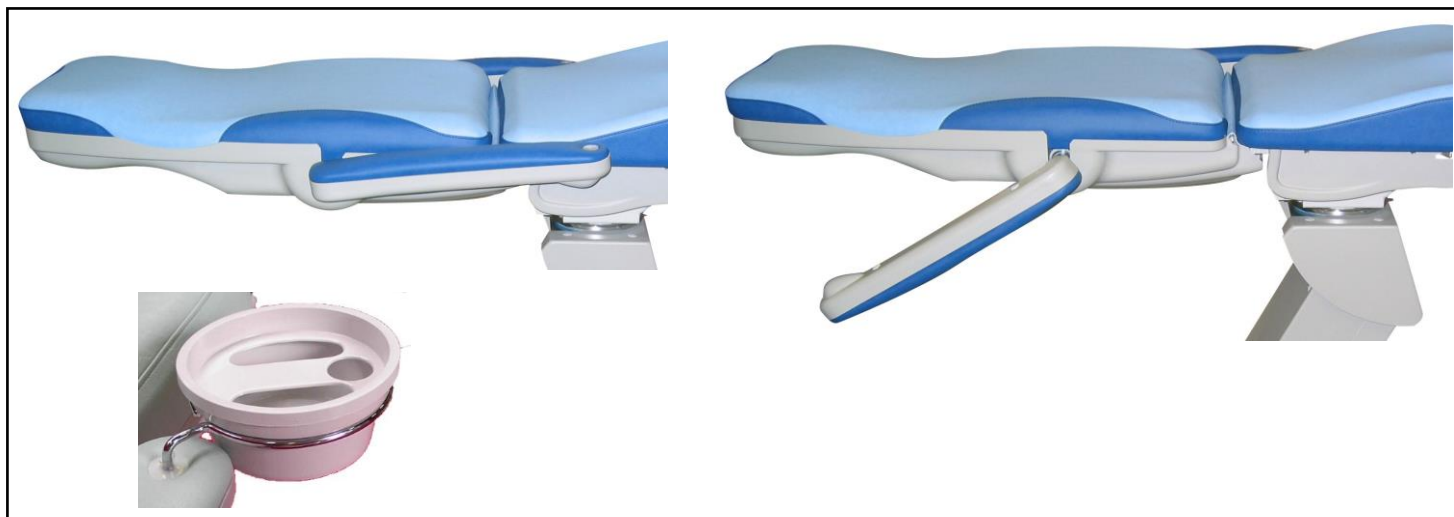
Afbeelding 2.6 Draaien zitting

**Let op:**

Draai de stoel niet, totdat u zeker weet dat de stoel is vastgeschroefd aan de vloer.

## 2.6 Armleuningen

De armleuningen blijven normaal gesproken evenwijdig aan de zitting. Als de stoel in volledig horizontale positie staat, zijn de leuning naar voren toe verzonken tot zittinghoogte. U benut dan de volle breedte van de stoel. In deze positie is het handig, dat de armleuningen bij het naar achteren klappen onder het rugdeel zakken. Dit is aan te bevelen bij rugmassage. Voor een cliënt die op de buik ligt betekent dit, dat hij zijn armen in een natuurlijke rustpositie kan laten steunen. Op het eind van de armleuning zit een gaatje waar u de beugel van het optioneel verkrijgbare manicureschaaltje kunt bevestigen (afb. 2.7).



Afbeelding 2.7

## 2.7 Hoogte-instelling

De werkhogte van de stoel kan elektrisch worden ingesteld met de twee schakelaars aan de linkerkant van de voetbediening (afb. 2.2). Houd de schakelaars ingedrukt totdat de gewenste positie is gehaald (afb. 2.8).



Afbeelding 2.8

## 2.8 Home stand

De stoel kan met één knop op het voetpedaal in de home stand ingesteld worden (Afbbeelding 2.2). In deze stand kan men gemakkelijk uit de stoel opstaan en in de stoel plaatsnemen.

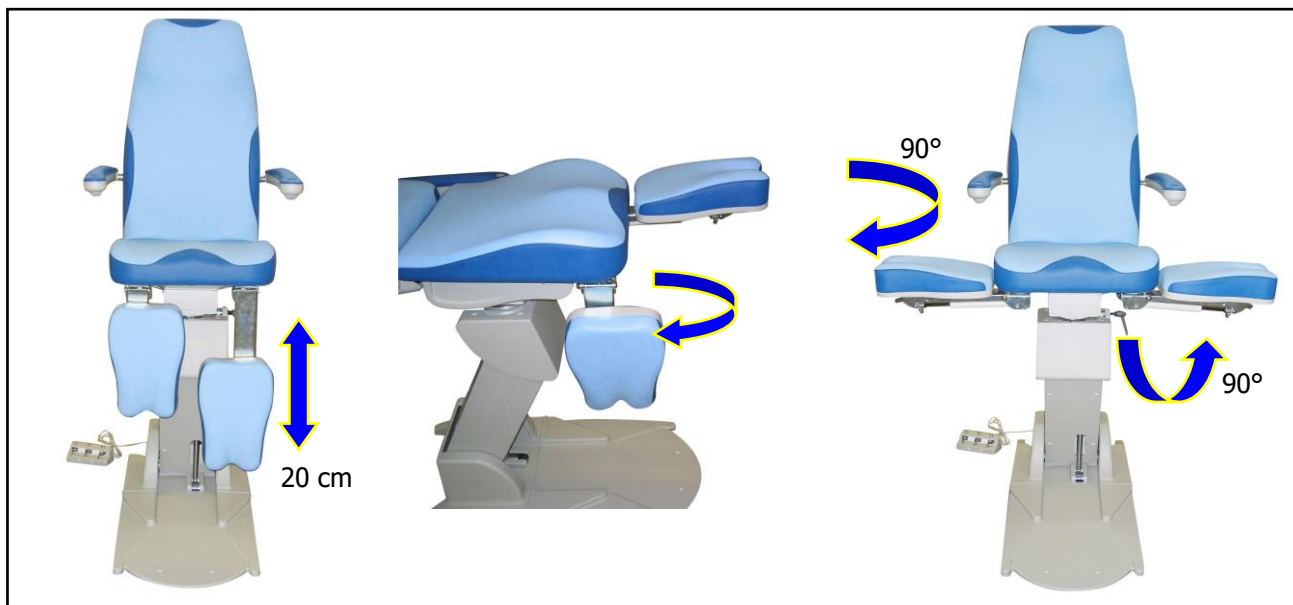


Afbeelding 2.9

## 2.9 Been- en voetsteun

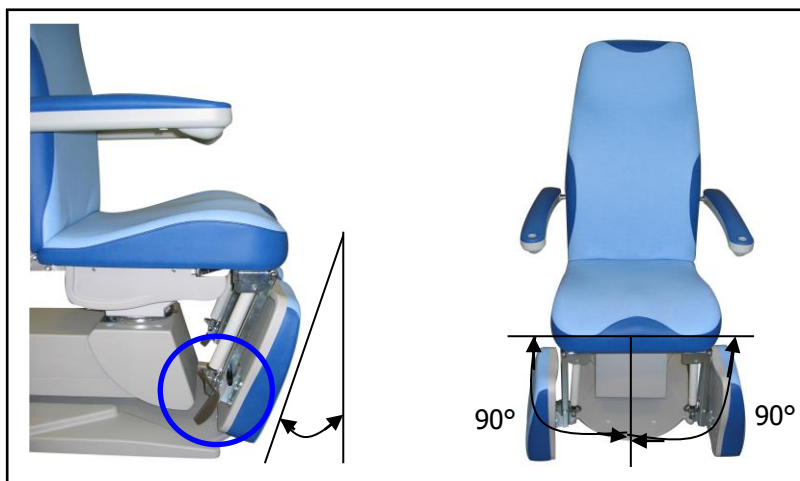
De beensteunen kunnen in drie richtingen worden afgesteld.

**Lengte:** De beensteun kunnen gemakkelijk 20 centimeter worden uitgeschoven (afb. 2.10). Draai de knop aan de buitenkant van de beensteun los, en schuif de beensteun in of uit totdat u de gewenste positie heeft. Draai de knop dan terug vast, om de beensteun vast te zetten. Het is niet nodig om deze heel sterk aan te draaien.



Afbeelding 2.10

**Hoogte:** Om de hoogte van de beensteun te verstellen, dient u de hendel (afb. 2.11) in de richting van de pijl te drukken en de beensteun omhoog of omlaag trekken.



Afbeelding 2.11

**Naar buiten:** Om de beensteunen tot 90° naar buiten te verstellen, kunt u de beensteun gewoon naar buiten of naar binnen duwen. Als de beensteun naar buiten staat ingesteld kunt u makkelijk bij de binnenkant van de voet. Ook kunnen oudere en kleinere mensen eenvoudig instappen.

---

## 3. ONDERHOUD EN VEILIGHEIDSMATREGELEN

---

### 3.1 Onderhoud

- Verwijder vlekken direct nadat u ze geconstateerd heeft, daar ze anders permanent kunnen worden of het vinyl aantasten. Let daarbij vooral op zonnebrandolie, anti-insectenmiddelen en make-up. Probeer het eerst op een onopvallende plaats.
- Veeg de bekleding en kappen geregeld af met een zachte vochtige doek.
- Verwijder vlekken met een sopje van zachte huishoudezeep en gebruik een zachte doek (zo nodig zachte borstel).
- Verwijder de zeepresten met een vochtige schone doek en droog de stoel na met een handdoek. Neem handwarm water en doordrenk de bekleding niet. Let op dat er geen vocht in de naden gaat zitten.
- Hardnekkige vlekken kunnen in het algemeen worden verwijderd met isopropylalcohol. Zorg ervoor dat u de vlekken verwijderd met een zachte doek.
- Indien de vlekken dan nog niet uit de bekleding gaan, neem dan contact op met onze klantenservice. Gebruik in ieder geval NOOIT schuurmiddelen, pannensponzen, bleekmiddelen of oplosmiddelen zoals brandspiritus, wasbenzine, aceton, etc. Deze kunnen de bekleding en de kappen dof maken of beschadigen
- Wees voorzichtig met water in de buurt van de elektrische voetbediening en de elektrische aansluitingen.
- Hoewel u stoel geen onderhoud nodig heeft, wordt geadviseerd dat u elke 2 jaar een onderhoudsbeurt plant. Neem hierover contact op met uw leverancier.
- Als u de stoel gebruikt, kan dit gepaard gaan met een piepend geluid. Dit kan worden opgelost door een paar druppels olie te gebruiken. Als dit het probleem niet oplost, neem dan contact op met uw leverancier.

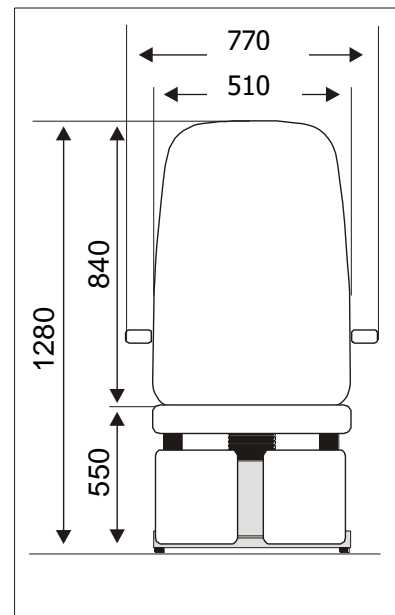
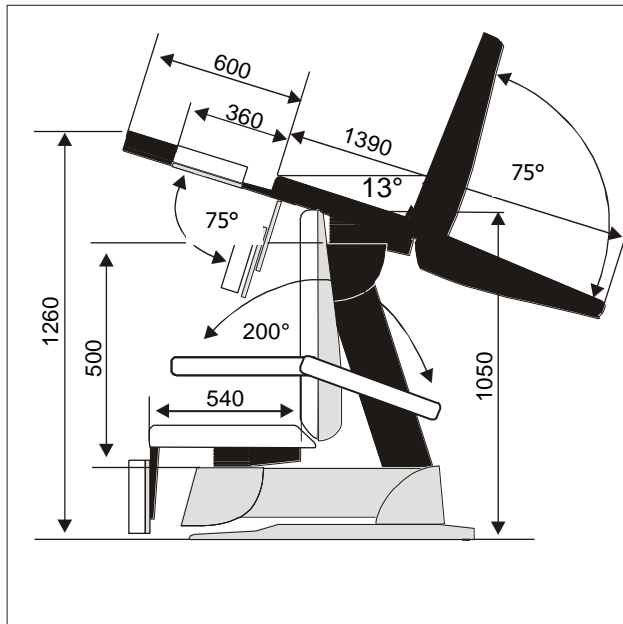
### 3.2 Veiligheidsmaatregelen

Deze stoelen zijn zeer degelijk en zijn gefabriceerd om vele jaren mee te gaan. Voor een optimaal gebruik is het van belang dat de stoelen overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing gebruikt worden.

- Ga nooit op de rug- of beensteun zitten. Wanneer u dat wel doet kan dat ernstig beschadigingen opleveren aan het ondersteunende frame van de stoel.
- Het heupgedeelte van de cliënt dient zich steeds op de zitting van de stoel te bevinden, dit om de stabiliteit van het geheel te garanderen.
- Ga niet op de kabel van de voetbediening staan en controleer regelmatig de snoeren op breuken. Laat deze zo nodig door een bevoegd persoon vervangen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer van de stoel in goede staat is. Controleer het netsnoer regelmatig en vervang dit indien het beschadigd is.

### 3.3 Afmetingen

Voor de afmetingen (in millimeter) zie afbeelding 3.1.



Afbeelding 3.1 Afmetingen

---

## 4. TECHNISCHE GEGEVENS

---

	<b>230 volt</b>	<b>115 volt</b>
Afmetingen (Lx B x H) Max.-Min. (cm)	178-200 x 77 x 55-107	178-200 x 77 x 55-107
Breedte zitting	53 cm	53 cm
Gewicht	74 kg	74 kg
Aansluitwaarde	AC 220-240V; 50/60 Hz	AC 110-130V; 50/60 Hz
Maximale gelijkmatige belasting	200 kg	200 kg
Maximaal verbruik	96 Watt	96 Watt

---

## 5. RECYCLING INFORMATIE

---

Dancohr heeft technische en economisch haalbare doelstellingen opgezet om ecologische prestaties van de producten, service en activiteiten te optimaliseren.

Tijdens de planning-, ontwerp- en productiefases wordt door dancohr de nadruk gelegd op het fabriceren van apparatuur welke eenvoudig en goedkoop gerecycled kunnen worden. Daarnaast is Dancohr druk bezig met de participatie van terugname-programma's en in nationale samenwerkingsprojecten om recyclingsprocedures op te zetten en uit te voeren waarmee op grotere schaal elektrische apparatuur wordt gerecycled.

Hieronder staat het symbool afgebeeld van de waait electrical and electronic equipment (WEEE) richtlijn.




Het gebruik van het bovenstaand symbool van afgedankte elektrische- en elektronische apparatuur (WEEE) geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. Dit staat beschreven in de Europese Richtlijn 2002/96/EG betreffende het afdanken van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt afgedankt, draagt u bij aan de bescherming van het milieu. U, als eigenaar wordt verantwoordelijk gehouden voor het afvoeren van het product naar het dichtstbijzijnde verzamelpunt van elektrisch en elektronisch afval. Raadpleeg voor meer gedetailleerde informatie over hergebruik van dit product uw plaatselijke overheid, de dienst voor huishoudelijk afval of de winkel waar u dit product hebt aangeschaft.









## 6. HET PRODUCT LABEL

Het product label bevat de volgende gegevens:

*Label voor 230V product*

 Dancohr Corporation Marconilaan 8 6003 DD Weert The Netherlands www.dancohr.com			
REF			
			
special info			
Fuse external	SN		
Voltage	   		
Frequency			
Power			

*Label voor product anders dan 230V*

 Dancohr Corporation Marconilaan 8 6003 DD Weert The Netherlands www.dancohr.com			
REF			
			
special info			
Fuse external	SN		
Voltage	   		
Frequency			
Power			



Adres gegevens van de fabrikant.



Referentie nummer en benaming van het product.



Datum van fabricage (maand jaar / serienummer van die dag).

Special info: Extra informatie.

Fuse external: Waarde van de zekering bij de voedingsaansluiting.

Voltage: Vereiste spanningniveau voor gedegen werking in Volt.

Frequency: Vereiste frequentie voor gedegen werking in Hertz.

Power: Opgenomen vermogen in Watt.



Serienummer van het product.



Waarschuwing, neem eerst de bijgeleverde documenten door.



Breekbaar, handel met voorzichtigheid.



Houd het product droog.



Dit apparaat moet op een milieu verantwoorde manier worden afgedankt.

Dit label is een garantie dat het product gebouwd is volgens de nieuwste richtlijnen van de EU. Verwijder deze sticker niet. De gegevens zijn van belang voor de garantie en zijn nodig wanneer u informatie over het product van uw leverancier nodig heeft.

---

## **7. GARANTIE**

---

### ***7.1 Garantiepolis***

Voortvloeiend vanuit de bij de Kamer van Koophandel gedeponeerde Algemene Voorwaarden. Leverancier verleent 24 maanden algemene garantie op dit product betreffende defecten en maximaal 60 maanden op constructiefouten. De garantieperiode gaat in vanaf de factuurdatum.

Bij poging tot het repareren, veranderen of modificeren van het product, verder dan in de gebruikershandleiding beschreven handelingen, door personen of instellingen, welke niet door Leverancier als gekwalificeerd zijn benoemd, zal de garantie en enige verantwoordelijkheid vervallen. In geen geval zal de Leverancier verantwoordelijk zijn voor schade die hieruit voortkomt.

De Leverancier en zijn vertegenwoordiging kunnen niet verantwoordelijk worden gehouden voor enige schade, (lichamelijk) letsel of slecht functioneren van het product, veroorzaakt door oneigenlijk, onzorgvuldig c.q. ondeskundig gebruik. Als gevolg van het niet bestuderen van de instructies zoals beschreven in de gebruikershandleiding of verkregen bij de inscholingscursus.

Verkleuring van bekledingen en andere onderdelen als gevolg van afgevend kleding, agressieve schoonmaakproducten of olie bevattende producten vallen niet onder de garantie.

Voor de optimale werking van het product moet gelden:

- De elektrische installatie van de betreffende ruimte moet aan de geldende wettelijke voorschriften voldoen;
- Het product moet bij aankoop worden gecontroleerd op aanwezigheid van alle accessoires, onderdelen en handleiding. Vermelding van enig manco van - of schade aan een van de geleverde onderdelen moet binnen 7 dagen na factuurdatum worden gemeld aan de leverancier. Bij het verstek laten van controle c/q melden van schade aan – of manco van de nodige apparatuur binnen de gestelde tijdslimiet, zal de garantie vervallen;
- Het product moet door bevoegde personen wordt gebruikt volgens de instructies zoals in deze gebruiksaanwijzing staan vermeld of zoals verkregen bij de inscholingscursus;
- Het product moet worden gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen;
- Het onderhoud van het product moet regelmatig en op de voorgeschreven wijze worden uitgevoerd;
- De wettelijke voorschriften met betrekking tot het gebruik van het toestel moeten in acht worden genomen.

De service afdeling van de Leverancier geeft een bindend oordeel over het naleven van de voorwaarden voor de reparatie onder garantie.

### ***7.2 Garantie claims***

Bij defecten of constructiefouten zal de klant zich moeten wenden tot de leverancier, waarbij de volgende contactgegevens gebruikt kunnen worden;

Dancohr Corporation BV  
Marconilaan 8  
6003 DD Weert  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)495 434 600  
E-mail : [info@dancohr.com](mailto:info@dancohr.com)  
Website : [www.dancohr.com](http://www.dancohr.com)

Dit schrijven is uitgegeven door Dancohr Corporation BV. De Leverancier behoudt zich het recht voor om de specificaties van de apparatuur te veranderen conform de technische ontwikkelingen van het product.



## EC DECLARATIE VAN OVEREENKOMSTIGHEID

---

Dancohr Corporation  
Marconilaan 8  
6003 DD Weert  
Nederland  
Tel. +31 495 434600

Verklaart hierbij dat dit product de condities tegemoet komt volgens de Europese richtlijnen en dit apparaat:

1. komt de condities tegemoet vermeld in de Machine richtlijn
  - 98/37/EC
2. komt de condities tegemoet vermeld in de richtlijn Veiligheid elektrisch materiaal
  - 2006/95/EC
3. komt de condities tegemoet vermeld in de Elektromagnetische compatibiliteitsrichtlijn
  - 2004/108/EC
  - 92/31/EEC

Plaats: Weert, Datum: 20-10-2016

R. Spitters

---

# GEBRAUCHSANLEITUNG

65880 (230V) / 65882 (115V)



**BENTLON**

---

---

---

---

## Vorwort

Wir danken Ihnen für das uns entgegengebrachte Vertrauen. Wir versichern Ihnen, dass Sie eine ausgezeichnete Wahl getroffen haben. Das Design dieses Produkt trägt zur professionellen Ausstrahlung Ihres Kosmetiksalons bei. Es empfiehlt sich, diese Gebrauchsanleitung sorgfältig zu lesen, da die Lebensdauer Ihres Gerätes so verlängert werden kann und Ihnen Enttäuschungen aufgrund einer falschen Benutzung erspart bleiben. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung in Reichweite auf, so dass Sie sie, falls nötig, schnell zur Hand haben.

### **Warnhinweis:**

Obwohl alles getan wurde, um eine sichere Benutzung zu garantieren, empfiehlt es sich dringend, diese Gebrauchsanleitung vollständig und sorgfältig zu lesen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall umgehend an Ihren Lieferanten.

Die Abteilung Entwicklung von Dancohr ist ständig auf der Suche nach neuen Technologien und Möglichkeiten. Vorbehaltlich geringer Abweichungen des in dieser Gebrauchsanleitung verwendeten Textes und hinsichtlich der Ausführung.

---

# Inhaltsangabe

<b>1.</b>	<b>ALLGEMEINE INFORMATIONEN.....</b>	<b>4</b>
1.1	EIGENSCHAFTEN BENTLON PODO GOLD ROTATE.....	4
1.2	VOR DER INBETRIEBNAHME DES STUHL.....	4
<b>2.</b>	<b>ARBEITEN MIT DAS PRODUCT .....</b>	<b>7</b>
2.1	DER STUHL.....	7
2.2	EINSTELLMÖGLICHKEITEN .....	7
2.3	NEIGUNGSEINSTELLUNG .....	8
2.4	RÜCKENLEHNE .....	9
2.5	DREHEN DER SITZFLÄCHE .....	9
2.6	ARMLEHNEN .....	10
2.7	HÖHENVERSTELLUNG.....	10
2.8	HOME POSITION .....	10
2.9	BEIN- UND FUßSTÜTZE .....	11
<b>3.</b>	<b>PFLEGE UND SICHERHEITSMABNAHMEN .....</b>	<b>12</b>
3.1	PFLEGE.....	12
3.2	SICHERHEITSMABNAHMEN .....	12
3.3	ABMESSUNGEN.....	13
<b>4.</b>	<b>TECHNISCHE DATEN .....</b>	<b>14</b>
<b>5.</b>	<b>RECYCLING-INFORMATIONEN .....</b>	<b>15</b>
<b>6.</b>	<b>DAS PRODUKTETIKETT .....</b>	<b>16</b>
<b>7.</b>	<b>GARANTIE .....</b>	<b>17</b>
7.1	GARANTIEERKLÄRUNG.....	17
7.2	GARANTIEANSPRÜCHE.....	17
	<b>EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG.....</b>	<b>18</b>

---

# 1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

---

Ihr Produkt ist mit sämtlichen Zubehörteilen in einem transportsicheren Karton verpackt. Dennoch sind eventuelle Transportschäden nicht auszuschließen. Um sicherzustellen, dass das Produkt während des Transports nicht beschädigt wurde, empfehlen wir Ihnen, das Produkt wie folgt zu prüfen:

- (1) Nehmen Sie das Produkt und die Zubehörteile aus dem Karton.
- (2) Kontrollieren Sie das Produkt und den Karton auf Kratzer, Dellen, Risse u.dergl.
- (3) Kontrollieren Sie alle Knöpfe, Anschlüsse und Schalter auf eventuelle Beschädigungen.

Setzen Sie Ihren Lieferanten innerhalb von 15 Tagen nach Erhalt des Produkts schriftlich über einen am Gerät oder an den Zubehörteilen konstatierten Transportschaden in Kenntnis. **Ein nicht oder zu spät gemeldeter Transportschaden fällt nicht unter die Garantie.**

## 1.1 Eigenschaften Bentlon Podo Gold Rotate

Der Bentlon Podo Gold Rotate gehört zu den Spitzenmodellen der Pedikürestühle von Dancohr. Mit dem Fußschalter können Sie die Höheneinstellung, den Neigungswinkel der Sitzfläche und die Rückenlehne separat bedienen. Beide Beinstützen sind unabhängig voneinander in 3 Richtungen verstellbar. Die Sitzfläche des Stuhls kann je nach Wunsch um 90° nach links oder rechts gedreht werden. Die Rückenlehne ist horizontal verstellbar. Weitere Informationen über die verschiedenen Einstellmöglichkeiten finden Sie in dem Kapitel 'Benutzung des Produkts'.

## 1.2 Vor der Inbetriebnahme des Stuhls

- Nachdem Sie die Schutzbänder durchgeschnitten haben, die das mittlere Teil mit dem unteren Teil verbinden, können Sie das mittlere Teil mühelos abnehmen.
- Der Stuhl steht jetzt lose auf dem Boden des Kartons. Kontrollieren Sie den Stuhl auf eventuelle Transportschäden. Falls Sie eine Beschädigung feststellen, setzen Sie sich bitte umgehend mit Ihrem Lieferanten in Verbindung.
- Der Stuhl kann von zwei Personen aus dem Karton gehoben und aufgestellt werden.

In dem beiliegenden Plastikbeutel finden Sie das benötigte Werkzeug für die Befestigung des Stuhls auf dem Fußboden und für die Montage der Beinstützen.

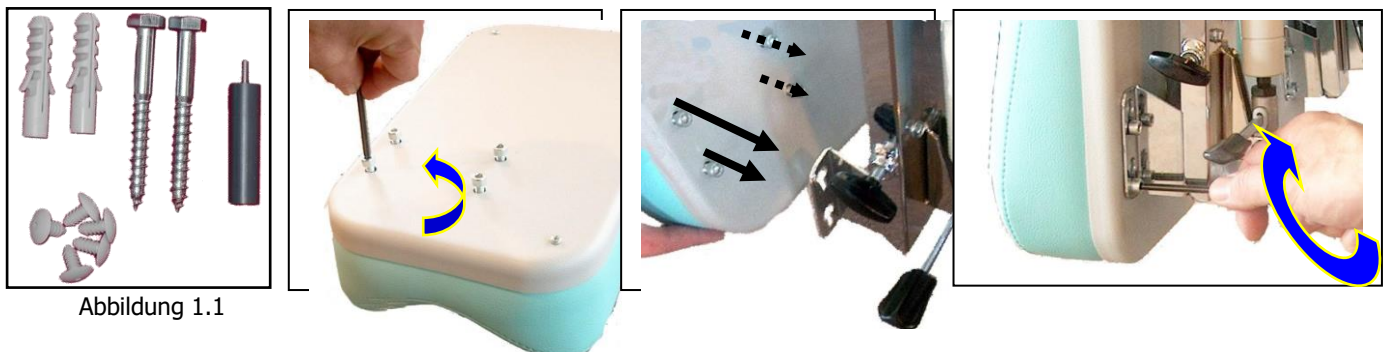


Abbildung 1.1

Die Stellfüße können an den Ecken des Stuhls gefunden werden. Sie können die Stellfüße niedriger einstellen, indem Sie sie nach rechts drehen. Durch Linksdrehung stellen Sie die Stellfüße höher ein. Der Stuhl lässt sich so waagrecht auf einen unebenen Untergrund aufstellen. Für das Verstellen der Stellfüße stellen Sie den Stuhl in die höchste Position.



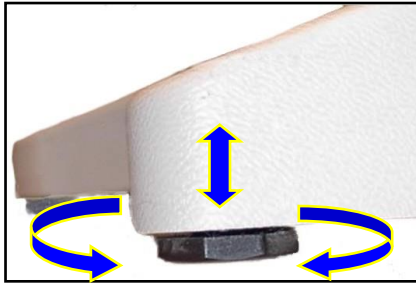
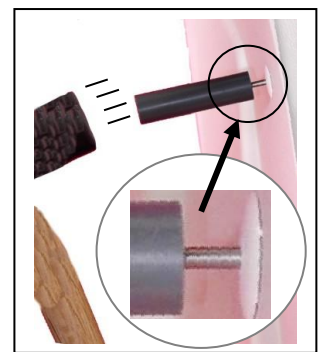
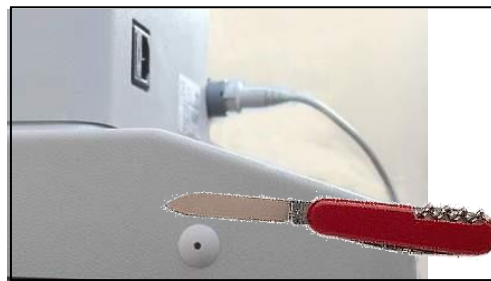
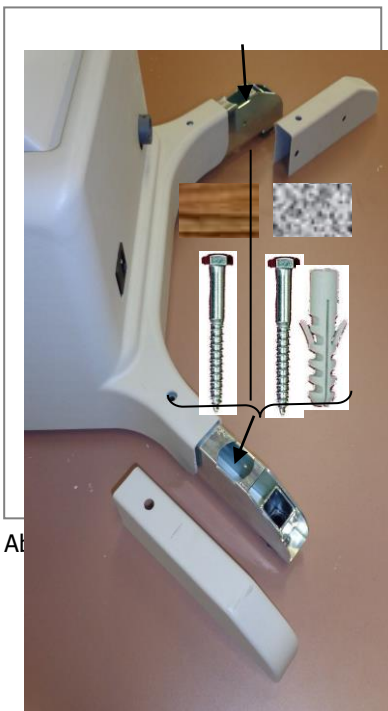


Abbildung 1.2 Stellfüße

- Der Stuhl kann jetzt auf dem Fußboden befestigt werden.
- Schneiden Sie zuerst die Kunststoffstopfen vorsichtig mit einem Messer los.



Ab

...t einfach abgenommen werden.

...denplatte zurückgebliebene Stopferreste können Sie mit einem  
...hlichem Werkzeug heraus schlagen.

...t auf dem Fußboden festschrauben.

- Für die Befestigung des Stuhls auf einem Holzfußboden benötigen Sie nur die 2 mitgelieferten Schrauben.
- Für die Befestigung des Stuhls auf einem Stein- oder Betonfußboden müssen Sie zuerst Löcher für die Dübel bohren. Benutzen Sie zum Bohren der Löcher in einem Stein- oder Betonfußboden einen Steinbohrer mit einem Durchmesser von 12 mm.

Nachdem Sie den Stuhl festgeschraubt haben, können Sie die Abdeckkappen wieder befestigen. Für die Befestigung der Abdeckplatten sind vier Stopfer und Einschlagwerkzeug mitgeliefert.

- Stecken Sie das Einschlagwerkzeug oben in den Stopfer.
- Positionieren Sie den Stopfer über die entsprechende Stelle und schlagen Sie ihn mit dem Hammer fest ein. Wiederholen Sie diesen Schritt für die 3 anderen Stopfer.

Die Armlehnen des Bentlon® Podo Platinum werden wie folgt montiert:



Abbildung 1.4 Montage der Armlehnen

---

Klappen Sie die Metallarmlehne ganz nach hinten. Halten Sie das Polster von unten gegen die Lehne. Drücken Sie anschließend die Kunststoffabdeckung von oben darauf, so dass alle Teile in dieser Position bleiben. Ziehen Sie abschließend die mitgelieferten Schrauben mit einem Schlitzschraubendreher fest.

---

## 2. ARBEITEN MIT DAS PRODUCT

---

### 2.1 Der Stuhl

An der rechten Rückseite des Stuhls befindet sich der Anschluss für die elektrische Fußbedienung. Achten Sie darauf, dass die Spitze in die Aussparung greift (Abb. 2.1). Drücken Sie den Stecker bis zum Anschlag ein, so dass er richtig fest sitzt. Dies erfordert Kraft.

An der linken Seite des Anschlusses für die Fußbedienung befindet sich der Anschluss für das Netzkabel. Verbinden Sie das Netzkabel erst mit diesem Anschluss und stecken Sie den Netzstecker dann in eine geerdete Steckdose oder eine Speiseeinheit.



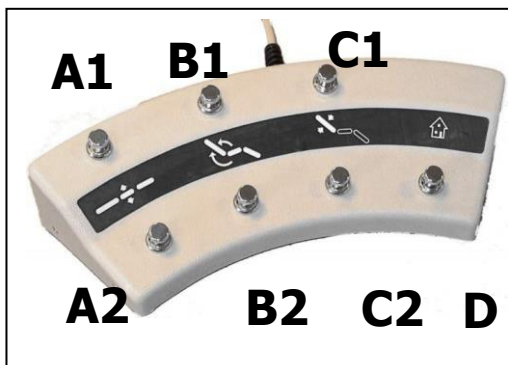
Abbildung 2.1

**Anmerkung:**

Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Stuhls an eine geerdete Steckdose oder einen Speiseeinheit, dass die auf dem CE-Typenschild angegebene Netzspannung mit der Spannung des Stromnetzes in Ihrer Region übereinstimmt. Sie finden das Typenschild an der Rückseite der Fußkappe.

### 2.2 Einstellmöglichkeiten

Der Stuhl kann mit den Schaltern an der Fußbedienung eingestellt werden. Halten Sie die Schalter so lange eingedrückt, bis der Stuhl die gewünschte Position erreicht hat.



- |           |  |
|-----------|--|
| <b>A1</b> | <b>Stuhl herauffahren</b>                    |
| <b>A2</b> | <b>Stuhl herunterfahren</b>                  |
| <b>B1</b> | <b>Rückwärtsneigung</b>                      |
| <b>B2</b> | <b>Vorwärtsneigung</b>                       |
| <b>C1</b> | <b>Einstellen der Rückenlehne nach unten</b> |
| <b>C2</b> | <b>Einstellen der Rückenlehne nach oben</b>  |
| <b>D</b>  | <b>Home</b>                                  |

Abbildung 2.2 Einstellmöglichkeiten

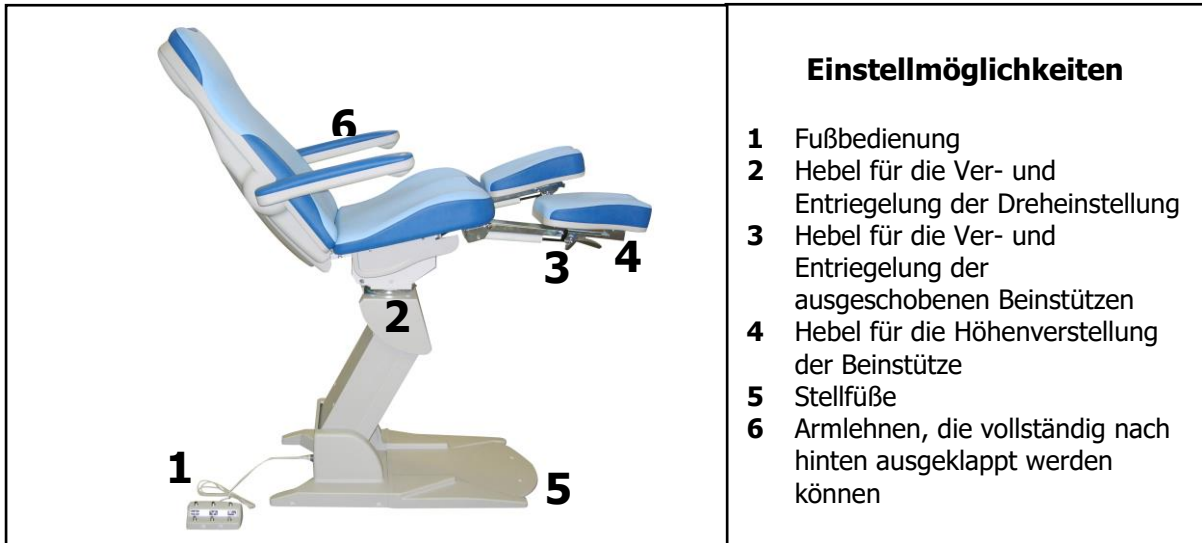


Abbildung 2.3 Einstellmöglichkeiten

## 2.3 Neigungseinstellung

Sie können den Stuhl mit den mittleren Schaltern an der Fußbedienung in verschiedene Positionen neigen. Auf Abbildung 2.4 sehen Sie, in welche Richtung sich der Stuhl bewegt.



Abbildung 2.4

---

## 2.4 Rückenlehne

Die Rückenlehne kann mit den 2 rechten Schaltern eingestellt werden. Beim Verstellen der Rückenlehne bewegen sich die anderen Teile nicht mit. Stellen Sie darum immer erst die Sitzneigung ein und anschließend die Rückenlehne.

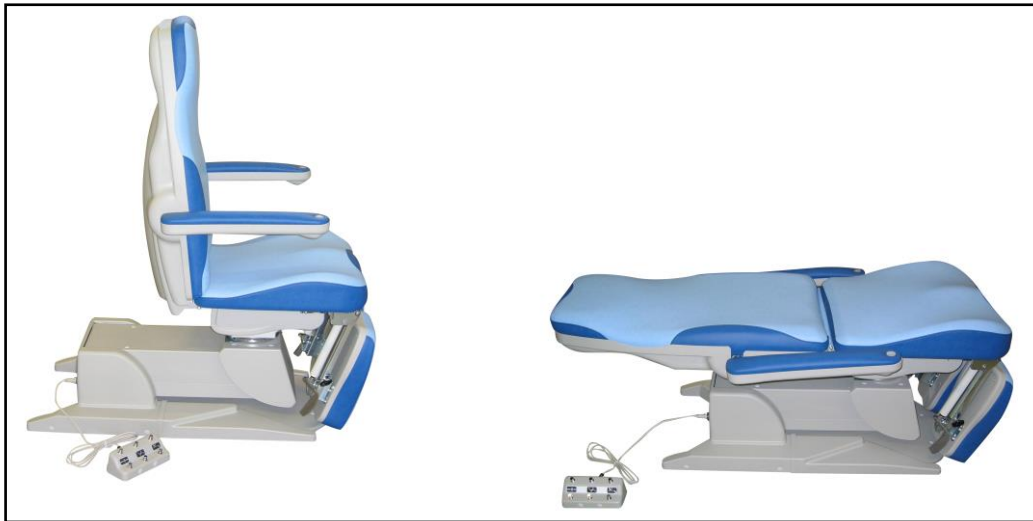


Abbildung 2.5 Rückenlehne

## 2.5 Drehen der Sitzfläche

Zum drehen des Stuhls drehen Sie den Arretierhebel eine Vierteldrehung nach links. Der Stuhl ist um 90° nach links und um 90° nach rechts drehbar. Die Drehbewegung ist begrenzt, um eine Beschädigung der Kabel in der Säule zu verhindern. Sie blockieren die Drehbewegung, indem Sie den Hebel wieder eine Vierteldrehung nach rechts drehen. Bitte sicherstellen, dass der Griff immer nach unten gerichtet ist, um eine Kollision zu vermeiden.

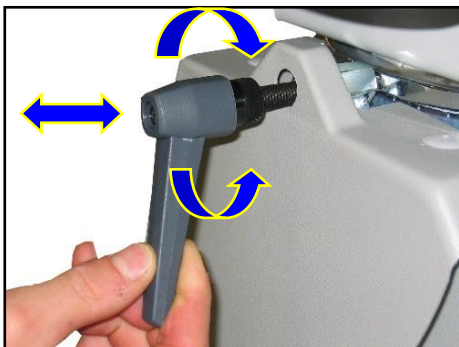


Abbildung 2.6 Drehen der Sitzfläche

**Beachten Sie:**

Drehen Sie den Stuhl nicht, bevor Sie sich vergewissert haben, dass der Stuhl auf dem Fußboden festgeschraubt ist.

## 2.6 Armlehnen

Die Armlehnen stehen normalerweise parallel zur Sitzfläche. Wenn der Stuhl vollkommen waagrecht steht, sind die Armlehnen nach vorne ausgerichtet, d.h. auf Sitzhöhe. Sie können so die volle Breite des Stuhls nutzen. In dieser Position ist es praktisch, dass die Armlehnen beim Rückwärtsklappen unter das Rückenteil sacken. Diese Position empfiehlt sich besonders für Rückenmassagen. Ein Kunde in Bauchlage kann seine Arme so in einer natürlichen Lage ruhen lassen. Am Ende jeder Armlehne befindet sich ein Loch, in das Sie den Bügel der wahlweise erhältlichen Maniküreschale befestigen können (Abb. 2.7).

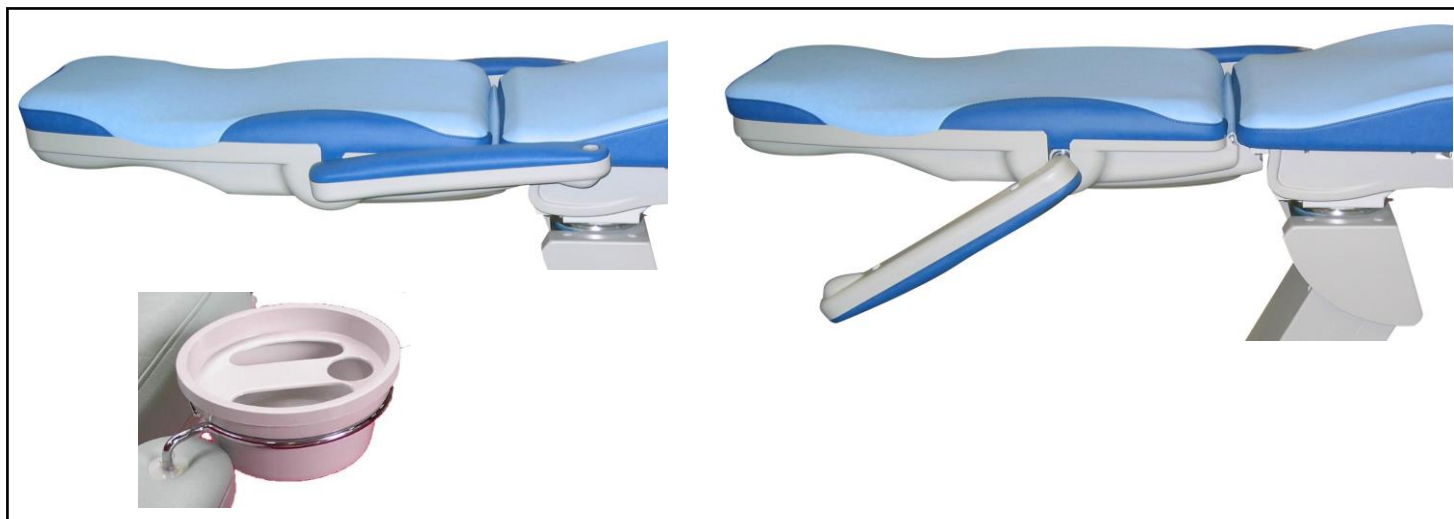


Abbildung 2.7

## 2.7 Höhenverstellung

Die Arbeitshöhe des Stuhls kann mit den zwei Schaltern an der linken Seite der Fußbedienung elektrisch eingestellt werden. Halten Sie die Schalter so lange eingedrückt, bis die gewünschte Position erreicht ist (Abb. 2.8).



Abbildung 2.8

## 2.8 Home Position

Der Stuhl kann mit einem einzigen Tasten auf das Fußpedal in der home eingestellt werden (Abbildung 2.2). In diesem Position kann man leicht vom Stuhl und sitzen auf dem Stuhl.



## 2.9 Bein- und Fußstütze

Die Beinstützen können in drei Richtungen verstellt werden.

**Länge:** Die Beinstützen lassen sich bequem 20 cm ausschieben. Drehen Sie den Knopf an der Außenseite der Beinstütze los und schieben Sie die Beinstütze auf die gewünschte Position ein oder aus. Drehen Sie den Knopf fest, um die Beinstütze zu arretieren. Es ist nicht nötig, den Knopf sehr fest anzuziehen.

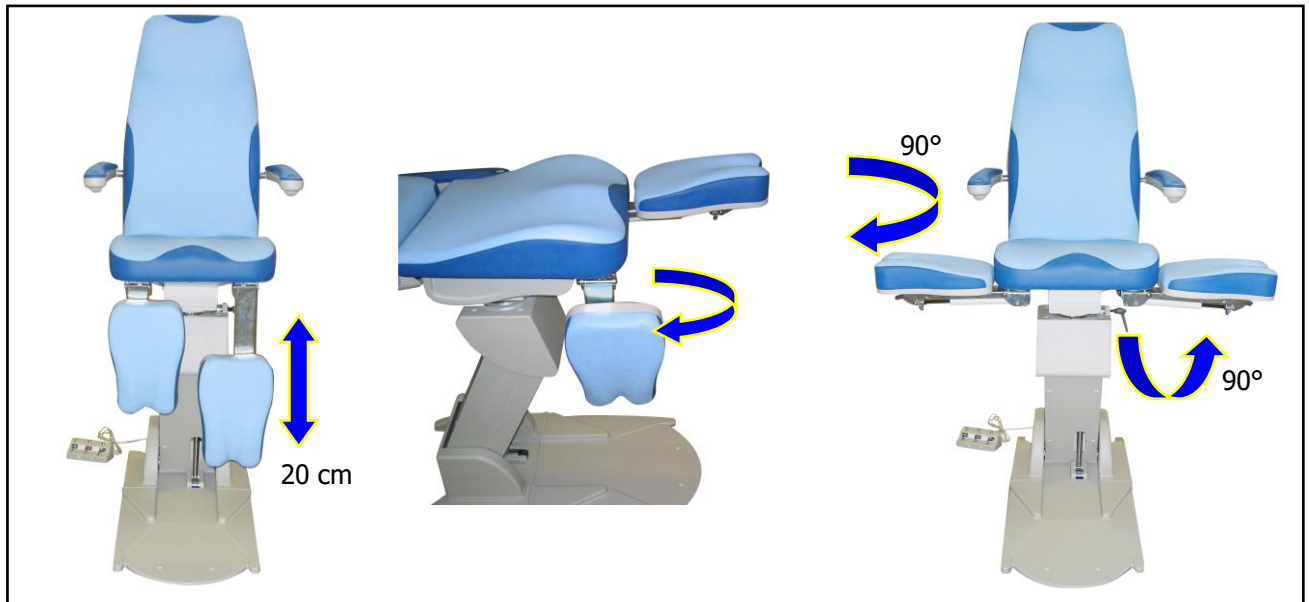


Abbildung 2.9

**Höhe:** Für die Höhenverstellung der Beinstütze drücken Sie den Hebel in Pfeilrichtung ein. Ziehen Sie die Beinstütze jetzt nach oben oder nach unten.

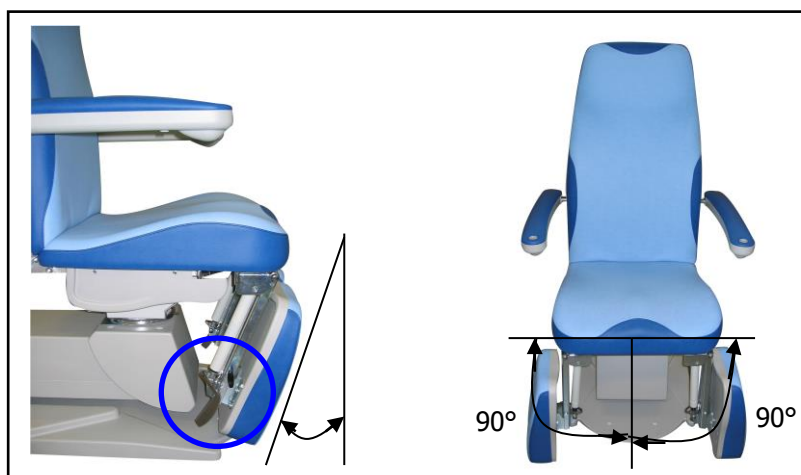


Abbildung 2.10

**Nach außen:** Um die Beinstützen 90° nach außen zu verstellen, schieben Sie die Beinstützen einfach nach außen oder nach innen. Wenn die Beinstütze nach außen gerichtet ist, können Sie die Innenseite des zu behandelnden Fußes bequem erreichen. Bei dieser Einstellung können auch ältere oder kleine Personen bequem in den Stuhl steigen.

---

## 3. PFLEGE UND SICHERHEITSSMAßNAHMEN

---

### 3.1 Pflege

- Entfernen Sie Flecken sofort, nachdem Sie diese bemerkt haben, da sie sich sonst eventuell nicht mehr entfernen lassen oder das Vinyl angreifen. Achten Sie dabei vor allem auf Sonnenschutzöl, Insektenschutzmittel und Make-up. Versuchen Sie den Bezug zuerst an einer unauffälligen Stelle zu reinigen.
- Wischen Sie den Bezug und die Kappen regelmäßig mit einem weichen feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie zur Pflege der Polsterung nur eine Auflösung weicher Haushaltsseife in Wasser und benutzen Sie einen angefeuchteten Lappen oder bei Bedarf eine weiche Bürste.
- Anschließend alle Rückstände mit reinem Wasser entfernen und den Stuhl mit einem Handtuch nachtrocknen. Verwenden Sie lauwarmes Wasser und durchtränken Sie die Polsterung nicht.
- Hartnäckige Flecken können mit Isopropyl-Alkohol in der Regel entfernt werden. Achten Sie darauf, um die Flecken mit einem weichen Tuch entfernen.
- Falls die Flecken nicht aus der Polsterung gehen, wenden Sie sich bitte an unsere Kundendienst. Verwenden Sie NIEMALS Scheuermittel, Pfannenreiniger, Bleichmittel, oder Lösungsmittel wie Spiritus, Waschbenzin, Aceton, Alkohol, usw. Diese Produkte beschädigen die Polsterung oder die Kunststoffverkleidung.
- Seien Sie vorsichtig mit Wasser in der Nähe der elektrischen Fußbedienung und der elektrischen Anschlüsse.
- Obwohl Ihr Stuhl keine periodische Wartung erfordert, empfehlen wir Ihnen, den Stuhl alle 2 Jahre warten zu lassen. Setzen Sie sich diesbezüglich mit Ihrem Lieferanten in Verbindung.
- Es ist möglich, dass Sie während der Benutzung des Stuhls Quietschgeräusche hören. Das Problem lässt sich einfach beheben, indem Sie einige Tropfen Öl benutzen. Falls Sie das Problem nicht beheben können, kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten.

### 3.2 Sicherheitsmaßnahmen

- Setzen Sie sich niemals auf die Rücken- oder Beinstütze. Das könnte zu schweren Beschädigungen am unterstützenden Gestell der Liege führen.
- Das Becken des Kunden muss sich immer auf dem Sitzteil der Kosmetikliege befinden, auch wenn die Liege im Massagestand steht. Nur so ist die Stabilität der Liege gewährleistet.
- Stellen Sie sich nicht auf die Kabel der Fußbedienung und kontrollieren Sie die Kabel regelmäßig auf Bruchstellen. Tauschen Sie die Kabel erforderlichenfalls aus.
- Vergewissern Sie sich, dass sich das Netzkabel des Stuhls in einwandfreiem Zustand befindet. Prüfen Sie das Netzkabel regelmäßig und tauschen Sie ein beschädigtes Netzkabel aus.



### 3.3 Abmessungen

Bezüglich der Abmessungen (in Millimetern) siehe Abbildung 3.1.

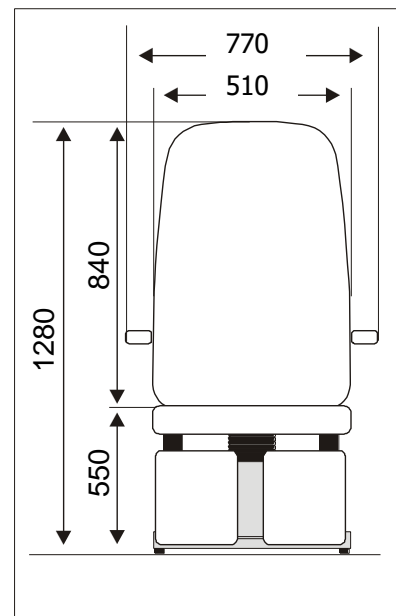
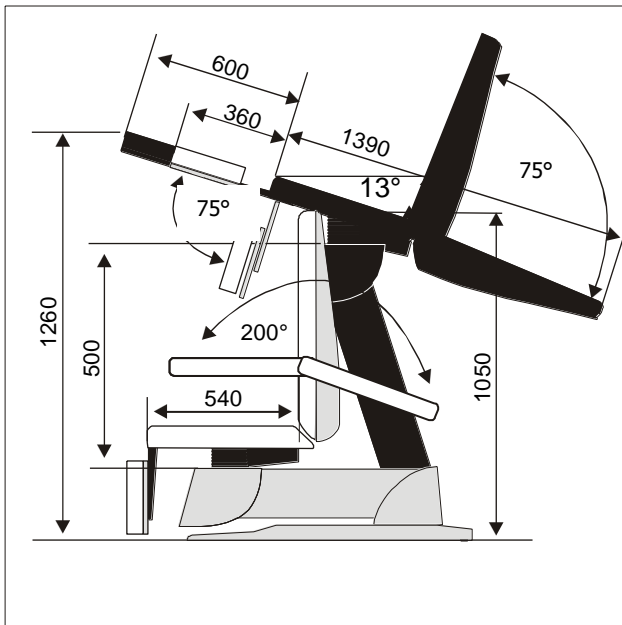


Abbildung 3.1 Abmessungen

---

## 4. TECHNISCHE DATEN

---

	<b>230 volt</b>	<b>115 volt</b>
Abmessungen B x T x H Max.-Min. (cm)	178-200 x 77 x 55-107	178-200 x 77 x 55-107
Abmessung Sitzfläche	53 cm	53 cm
Gewicht	74 kg	74 kg
Speisung	AC 220-240V; 50/60 Hz	AC 110-130V; 50/60 Hz
Max. gleichmäßige Belastung	200 kg	200 kg
Stromverbrauch	96 Watt	96 Watt

---

## 5. RECYCLING-INFORMATIONEN

---

Dancohr hat technische und wirtschaftlich realisierbare Zielvorgaben benannt, um die Leistungen der Produkte, des Service und der Aktivitäten hinsichtlich des Umweltschutzes zu optimieren.

Während der Planungs-, Entwurfs- und Produktionsphasen legt Dancohr großen Wert auf die Herstellung von Geräten, die einfach und kostengünstig wiederverwertet werden können. Darüber hinaus beteiligt sich Dancohr an Rücknahmeprogrammen und nationalen Kooperationsprojekten, um Recyclingverfahren zu entwickeln und anzuwenden, mit denen Elektrogeräte größtenteils wiederverwertet werden.

Nachstehend ist das Symbol der Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Richtlinie abgebildet.










Die Verwendung des oben abgebildeten Symbols für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) besagt, dass das Produkt nicht als Hausabfall behandelt werden darf. Dies gibt die europäische Richtlinie 2002/96/EG in Bezug auf die Entsorgung elektrischer und elektronischer Altgeräte vor. Wenn Sie das Produkt auf die vorgeschriebene Weise entsorgen, leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Sie sind als Eigentümer für den Transport des Produkts zur nächstliegenden Sammelstelle für elektrischen und elektronischen Abfall verantwortlich. Bezüglich weiterer Informationen über die Wiederverwendung des Produkts wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden, die entsprechende Verwaltungsstelle für Abfallwirtschaft oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.








## 6. DAS PRODUKTETIKETT

Das Produktetikett enthält die folgenden Angaben:

Geräteetikett für 230V

 Dancohr Corporation Marconilaan 8 6003 DD Weert The Netherlands www.dancohr.com			
REF			
			
special info			
Fuse external		SN	
Voltage	   		
Frequency			
Power			

Geräteetikett für anderweitigen Netzanschluss als 230 V

 Dancohr Corporation Marconilaan 8 6003 DD Weert The Netherlands www.dancohr.com			
REF			
			
special info			
Fuse external		SN	
Voltage	   		
Frequency			
Power			



Anschrift des Herstellers.



Referenznummer und Bezeichnung des Produkts.



Datum der Herstellung (Monat Jahr / Seriennummer dieses Tages).

Special info: Zusätzliche Angaben.  
 Fuse external: Wert der Sicherung am Netzanschluss.  
 Spannung: Erforderliche Netzspannung für ordnungsgemäße Funktion in Volt.  
 Frequency: Erforderliche Netzfrequenz für ordnungsgemäße Funktion in Hertz.  
 Power: Aufgenommene Leistung in Watt.



Seriennummer des Gerätes.



Achtung, vor Gebrauch mitgelieferte Dokumentation lesen!



Vorsicht, zerbrechlich!



Das Gerät trocken halten.



Das Gerät muss umweltfreundlich entsorgt werden.

Dieses Etikett garantiert, dass das Gerät gemäß der neuesten EU-Richtlinien hergestellt wurde. Entfernen Sie dieses Etikett nicht. Die Angaben auf dem Typenschild sind für die Garantie von Bedeutung. Sie benötigen diese Angaben, wenn Sie sich bezüglich Informationen über das Gerät an Ihren Lieferanten wenden.

---

## 7. GARANTIE

---

### 7.1 Garantieerklärung

Hervorgehend aus den bei der Industrie- und Handelskammer hinterlegten Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Der Lieferant gewährt für dieses Produkt eine allgemeine Garantie von 24 Monaten auf Schäden und von bis zu 60 Monaten auf Konstruktionsfehler. Der Beginn des Garantiezeitraums ist mit dem Rechnungsdatum identisch.

Falls Personen oder Einrichtungen, die nicht vom Lieferanten als qualifiziert eingestuft wurden, über die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Arbeiten hinaus versuchen, das Produkt zu reparieren, zu verändern oder zu modifizieren, erlischt die Garantie und es wird keinerlei Verantwortung übernommen. Auf keinen Fall haftet der Lieferant für sich daraus ergebende Schäden.

Der Lieferant und sein Vertreter können nicht für Personen- oder Sachschäden oder eine nicht ordnungsgemäße Funktion des Produkts haftbar gemacht werden, die auf eine unsachgemäße, unsorgfältige bzw. unfachmännische Verwendung infolge der Nichtbeachtung der in der Bedienungsanleitung beschriebenen oder in der Einführungsschulung vermittelten Anweisungen zurückzuführen sind.

Verfärbungen von Bezügen oder anderen Teilen infolge von abfärbender Kleidung, aggressiven Reinigungsmitteln oder ölhaltigen Produkten sind von der Garantie ausgeschlossen.

Für die optimale Funktion des Produkts muss Folgendes gelten:

- Die Elektrik des Raumes muss die geltenden gesetzlichen Vorschriften erfüllen.
- Beim Erwerb des Produkts ist zu überprüfen, ob alle Zubehörteile, Teile und eine Anleitung vorhanden sind. Fehlende oder beschädigte Teile sind dem Lieferanten innerhalb von 7 Tagen nach Rechnungsdatum zu melden. Wird innerhalb des vorgegebenen Zeitraums keine Überprüfung durchgeführt bzw. werden Schäden oder fehlende Teile des Geräts nicht innerhalb dieses Zeitraums gemeldet, erlischt der Garantieanspruch.
- Das Produkt darf nur von befugten Personen und unter Berücksichtigung der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten oder im Einführungskurs vermittelten Anweisungen bedient werden.
- Das Produkt ist für den Zweck zu verwenden, für den es entwickelt wurde.
- Die Wartung des Produkts ist regelmäßig und vorschriftsgemäß durchzuführen.
- Die gesetzlichen Vorschriften zur Verwendung des Geräts sind einzuhalten.

Die Service-Abteilung des Lieferanten beurteilt verbindlich, ob die Bedingungen für eine Reparatur im Rahmen der Garantie eingehalten wurden.

### 7.2 Garantieansprüche

Bei Defekten oder Konstruktionsfehlern hat sich der Kunde unter folgender Anschrift an den Lieferanten zu wenden:

Dancohr Corporation BV  
Marconilaan 8  
6003 DD Weert  
Niederlande  
Tel: +31 (0)495 434 600  
E-Mail: [info@dancohr.com](mailto:info@dancohr.com)  
Website : [www.dancohr.com](http://www.dancohr.com)

ies ist ein Schreiben von Dancohr Corporation BV. Der Lieferant behält sich das Recht vor, die Spezifikationen des Geräts im Zuge technischer Produktentwicklungen zu verändern

## EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

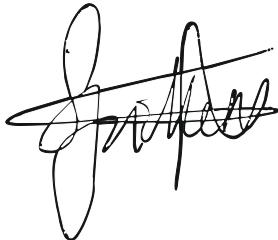
---

Dancohr Corporation  
Marconilaan 8  
6003 DD Weert  
Niederlande  
Tel. +31 495 434600 +31 495 434600

Erklärt hiermit, dass dieses Gerät den Bedingungen der europäischen Richtlinien entspricht, und dass dieses Gerät:

1. den Bedingungen gemäß der Maschinenrichtlinie entspricht:
  - 98/37/EC
  
2. den Bedingungen gemäß der Niederspannungsrichtlinie entspricht:
  - 2006/95/EC
  
3. den Bedingungen gemäß der elektromagnetischen Kompatibilitätsrichtlinie entspricht:
  - 2004/108/EC
  - 92/31/EEC

Ort: Weert, Datum: 20-10-2016



R. Spitters

---

# USER MANUAL

## Bentlon Podo Gold Rotate

65880 (230V) / 65882 (115V)



# BENTLON



---

---

---



---

## Foreword

We would like to thank you for the trust you have placed in us. We can guarantee that you have made an excellent choice. The design of this product will contribute to the professional image of your institute. You must read this manual carefully as, if your product is used correctly, it will have a longer life and you will not be disappointed in any way. Keep this manual close to hand so that you can consult it quickly if you need to.

**Warning:**

Everything possible has been done to guarantee safe usage, however it is vital that you read this manual carefully right through. If you are in doubt about anything, contact your supplier immediately.

The development department of Dancohr is always on the lookout for the latest technologies and know-how. For this reason there may be slight deviations in the text in this manual or in the operation.

---

# Contents

- 1. GENERAL INFORMATION ..... 4**
  - 1.1 FEATURES BENTLON PODO GOLD ROTATE ..... 4
  - 1.2 BEFORE USING THE CHAIR..... 4
- 2. OPERATING THE PRODUCT ..... 6**
  - 2.1 OPERATING THE CHAIR ..... 6
  - 2.2 ADJUSTMENTS ..... 6
  - 2.3 INCLINATION..... 7
  - 2.4 BACKREST ADJUSTMENT ..... 8
  - 2.5 ROTATION ..... 8
  - 2.6 ARMRESTS..... 9
  - 2.7 HEIGHT ADJUSTMENT ..... 9
  - 2.8 HOME FUNCTION ..... 9
  - 2.9 LEG AND FOOTREST ADJUSTMENTS ..... 10
- 3. MAINTENANCE AND SAFETY MEASURES ..... 11**
  - 3.1 MAINTENANCE ..... 11
  - 3.2 SAFETY MEASURES ..... 11
  - 3.3 DIMENSIONS ..... 12
- 4. TECHNICAL SPECIFICATIONS..... 13**
- 5. RECYCLING INFORMATION ..... 14**
- 6. THE PRODUCT LABEL ..... 15**
- 7. WARRANTY ..... 16**
  - 7.1 WARRANTY POLICY ..... 16
  - 7.2 WARRANTY CLAIMS..... 16
- EC DECLARATION OF CONFORMITY ..... 17**

---

# 1. GENERAL INFORMATION

---

Your product, together with the accessories, is packed in a box that is suitable for normal despatch. However, transport damage may occur. To make sure the product wasn't damaged during transport, we recommend that you check the product as follows:

- (1) Unpack the product and the accessories carefully.
- (2) Check the product and the box for scratches, dents, tears, etc.
- (3) Check all buttons, connections and switches for possible damage.
- (4) Check the accessories for damage.

If the product or accessories have been damaged during transport, you should notify your supplier of this in writing within 15 days of receipt of the product. **Transport damage that is not notified or is notified too late is not included under the guarantee.**

## 1.1 Features Bentlon Podo Gold Rotate

The Bentlon Podo Gold Rotate is a top model amongst the Dancohr pedicure chairs. A foot switch electrically operates the height, the inclination of the seat and the backrest independently from each other. Both leg rests can be adjusted independently in 3 directions. The seat of the chair can be rotated left or right by 0 - 90° and the back rest can be levelled horizontal. Details about the adjustable parts are described read the chapter 'Operating the Product'.

## 1.2 Before using the chair

- After removing the staples that connect the middle section of the box with the bottom, this middle section can easily be taken off.
- The chair now stands free on the case bottom. Now check if there did not occur any damage to the chair during transport. In case of damage immediately call the dealer.
- Now two persons can lift the chair and carry it carefully to its place you had in mind.

In the plastic bag accompanying the chair you find the necessary tools to mount the chair on the floor and to mount the leg rest on the chair.

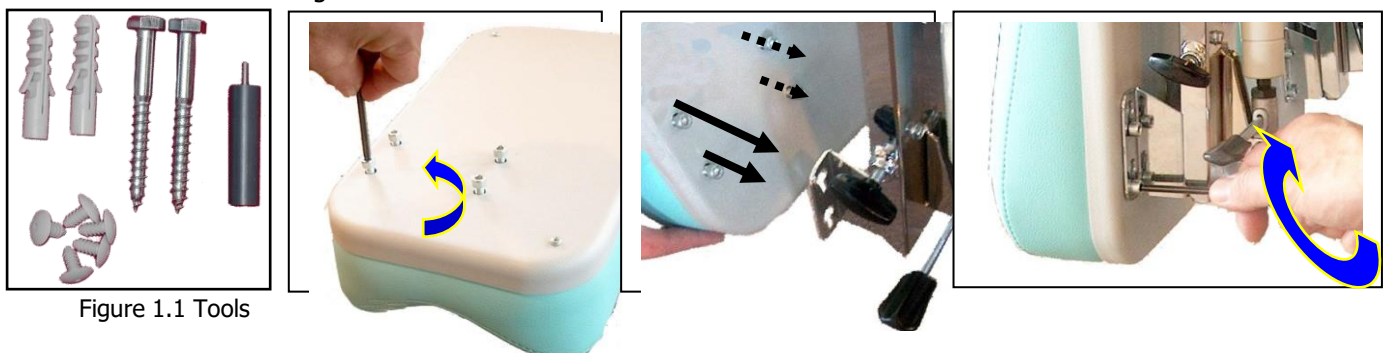


Figure 1.1 Tools

The adjustable feet are can be found at the corners of the chair. (See illustration 1.2). They can be screwed right to make them shorter and left to make them longer. An uneven flooring or otherwise instability of the chair stands can be corrected with these adjustable feet. Adjust the chair to its highest possible position and tilt it sideward to have easy access to the feet.

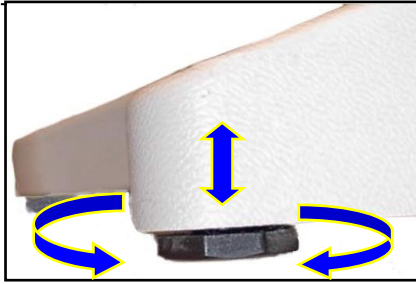
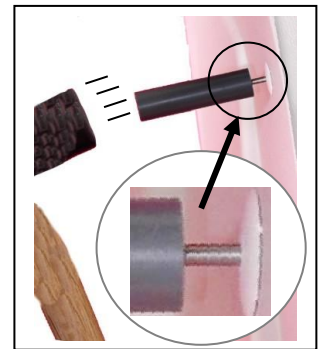
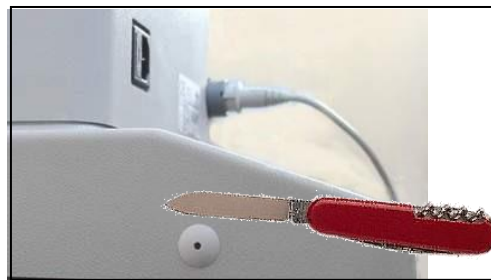
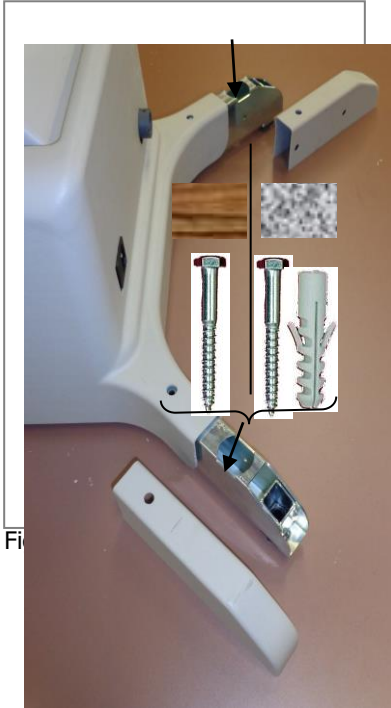


Figure 1.2 Adjustable foot

- To mount the chair, adjust the height to about the level shown in.
- Then carefully cut the plastic plugs of the bottom with a small knife (see figure 1.3)



Fi

be removed.

pieces of the 4 plugs can easily be removed with a tool.

the floor.

on floor only use the two supplied screws.

mounted on a stone or concrete floor first introduce the two supplied wall plugs before mounting the chair with the screws. For drilling into a stone or concrete floor you need a Ø 12 mm stone drill.

After having mounted the chair to the floor, both covers can be refitted to the chair. For this job you need the 4 plugs and the tool

- Stick the supplied tool into one of the plugs.
- With a light stroke of a hammer the plugs are struck into the holes. Repeat this for the other 3 plugs.

The arm supports of the Benton® Podo Platinum are assembled as follows:



Figure 1.4 Fitting the arm supports

Move the metal arm support all the way up to its furthest rear position. Place the upholstery on the underside of the arm. Then press the plastic cover over the upholstery so that it remains entirely in position. To finish, securely tighten the screws provided using a flat screwdriver.

---

## 2. OPERATING THE PRODUCT

---

### 2.1 Operating the chair

On the rear of the chair right is the the socket for the electric foot control. The plug is fitted correctly when it is inserted like shown in fig. 2.1. Make sure the pins are well orientated. The plug needs to be pressed as far as possible into the socket, which may need some effort.

On the left side of the socket for the electric foot control the mains socket is situated. First plug the power cord into the socket and next connect it to a grounded power strip or AC outlet.



Figure 2.1 Inserting plug

**Attention:**

Before connecting the power cord to the mains, check if the mains voltage indicated on the CE label (on the rear the chair) corresponds with the mains voltage in your country or area.

### 2.2 Adjustments

The working of the chair can be adjusted electrically with the switches of the foot control (see figure 2.2). Keep the switches pushed down until the desired position is obtained.

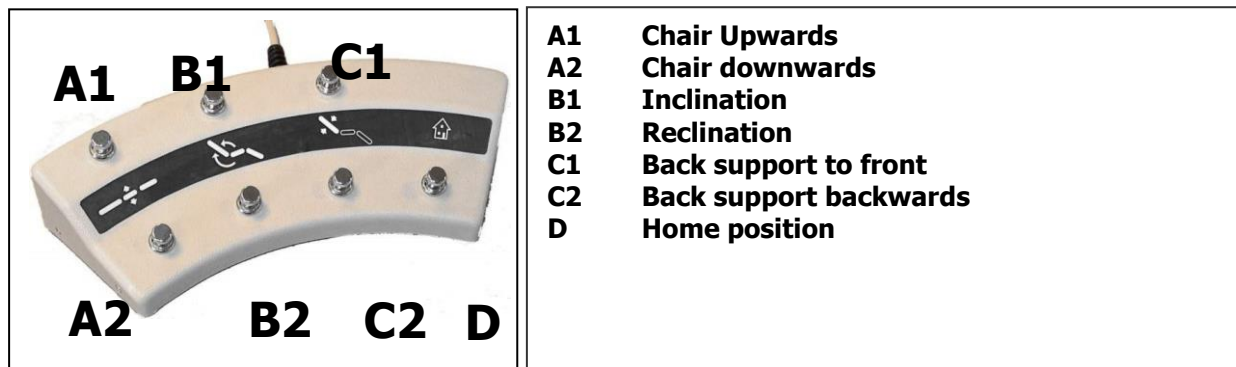


Figure 2.2 Adjustments

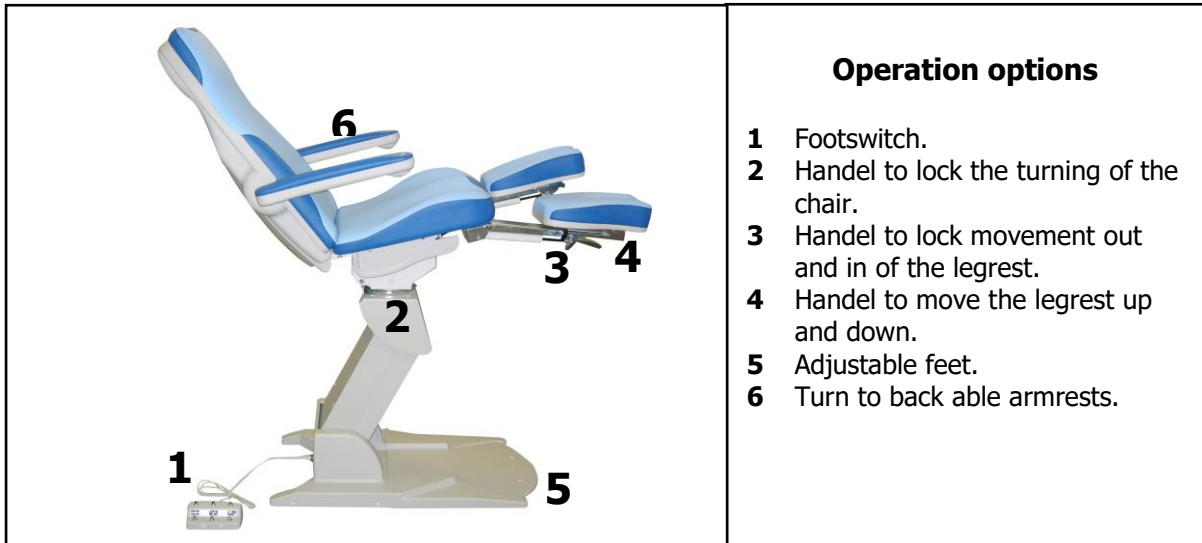


Figure 2.3 Operating options

## 2.3 Inclination

The tilt adjustment can be operated electrically with the two switches in the middle of the foot control. Figure 2.4 shows how the sections move.



Figure 2.4 Moving sections

---

## 2.4 Backrest adjustment

The backrest adjustment of the chair is controlled electrically with the two right switches on the foot control. Figure 2.5 shows how the section moves.

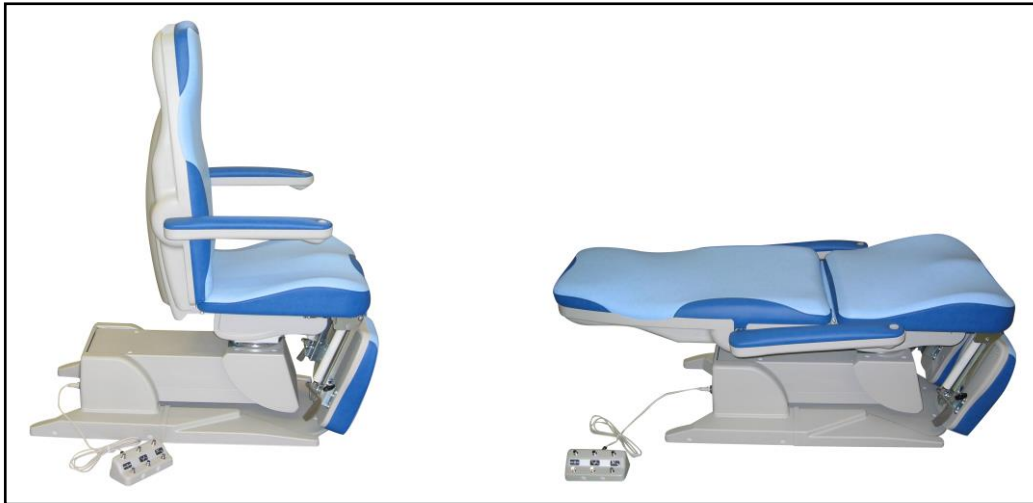


Figure 2.5 Backrest adjustment

## 2.5 Rotation

The seat of the chair can be rotated left or right by 0 - 90°. Underneath the seat the lever is situated. To lock the seat, turn the lever to the right. The chair cannot be rotated in this situation. Unscrew the lever underneath the seat to enable the rotation right or left by 90°. A quarter turn of the lever is sufficient. In case you turned it too wide, making it uneasy to operate, first screw home the lever and then push it outward (see the arrow on fig. 2.6). Keep the lever meanwhile turning it to the desired position. When you relinquish the lever it will stay in the right position. Please make sure the handle is always directed downwards to avoid a collision.

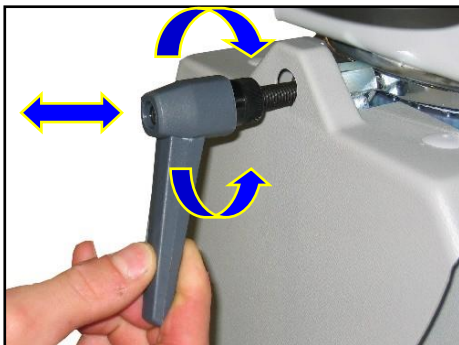


Figure 2.6 Rotation

**Caution:**

Never rotate the chair, until you made sure, that it is mounted to the floor as prescribed.

## 2.6 Armrests

As a rule the armrests remain parallel to the seat. When the chair is in completely horizontal position, the armrests to front are on the same level as the seat. It allows you to use the full width of the chair. With the chair is at its full length it's also possible to pivot the armrests backwards below the level of the backrest. This is recommendable for back massage. For a client lying facedown it means he can rest his arms in a natural position. The little hole at the extreme point of the armrests offers you the possibility to fit the optionally available manicure bowl (fig. 2.7). To allow easy access for your client, the armrests can be pivoted backwards.

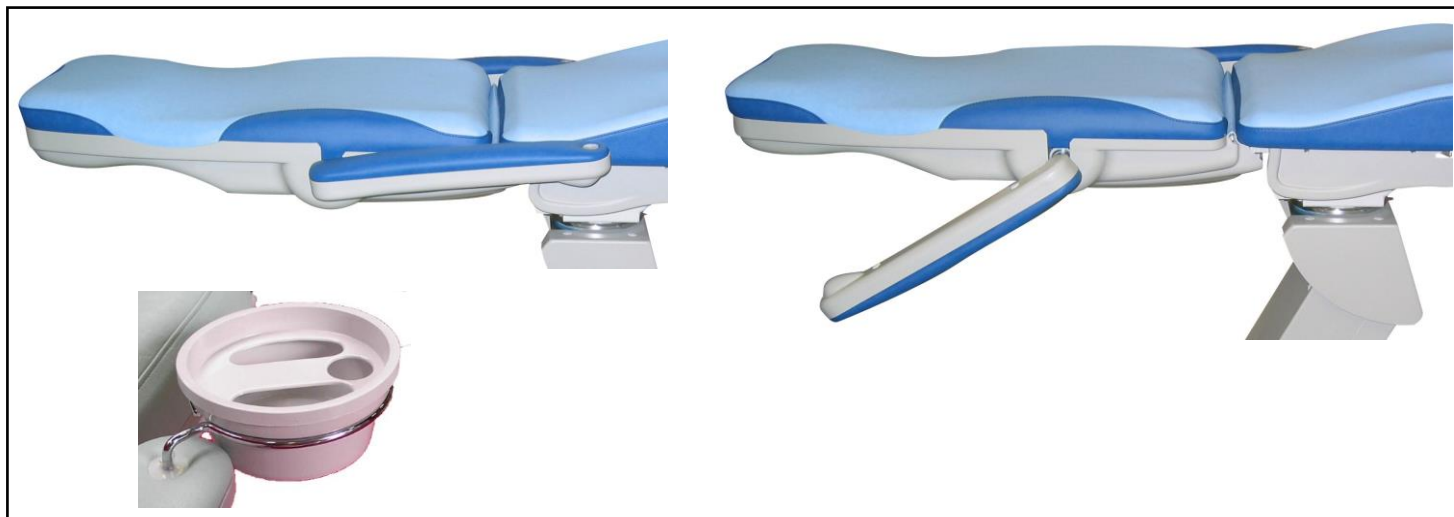


Figure 2.7

## 2.7 Height Adjustment

The working of the height of the chair can be adjusted electrically with the two switches on the left of the foot control (fig. 2.2). Keep the switches pushed down until the desired position is obtained (fig. 2.8).

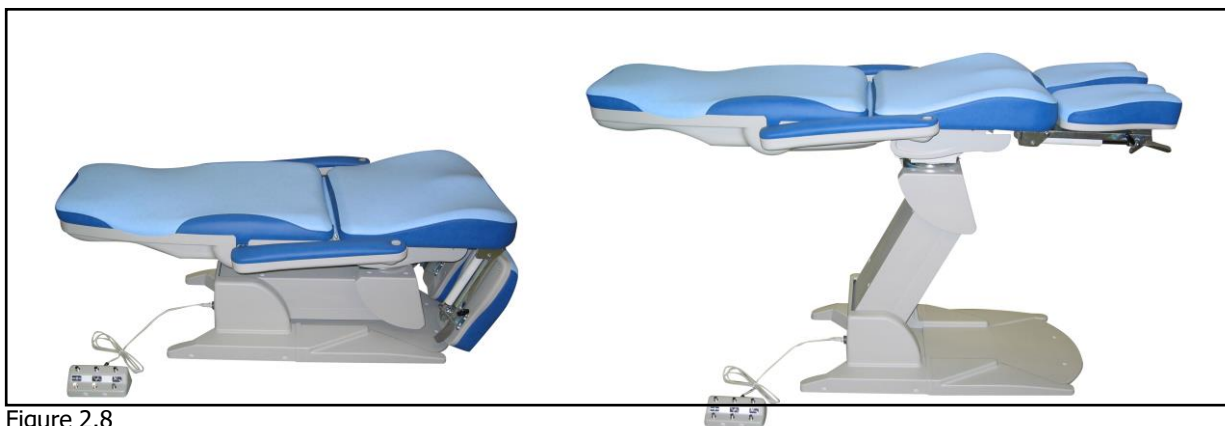


Figure 2.8

## 2.8 Home function

The chair can be adjusted with a single button on the foot pedal to the home position (Figure 2.2). In this position, one can easily get up from the chair and sit in the chair.





## 2.9 Leg and footrest adjustments

The leg rest is three-way adjustable:

**Length:** The leg rest are in a simple manner more than 20 centimeters extendable (fig. 2.9). Loosen the button on the exterior of the leg rest and pull or push the leg into the desired position. Turn the button again easily, in order to tighten the leg rest. It is not necessary to tighten this button firmly.

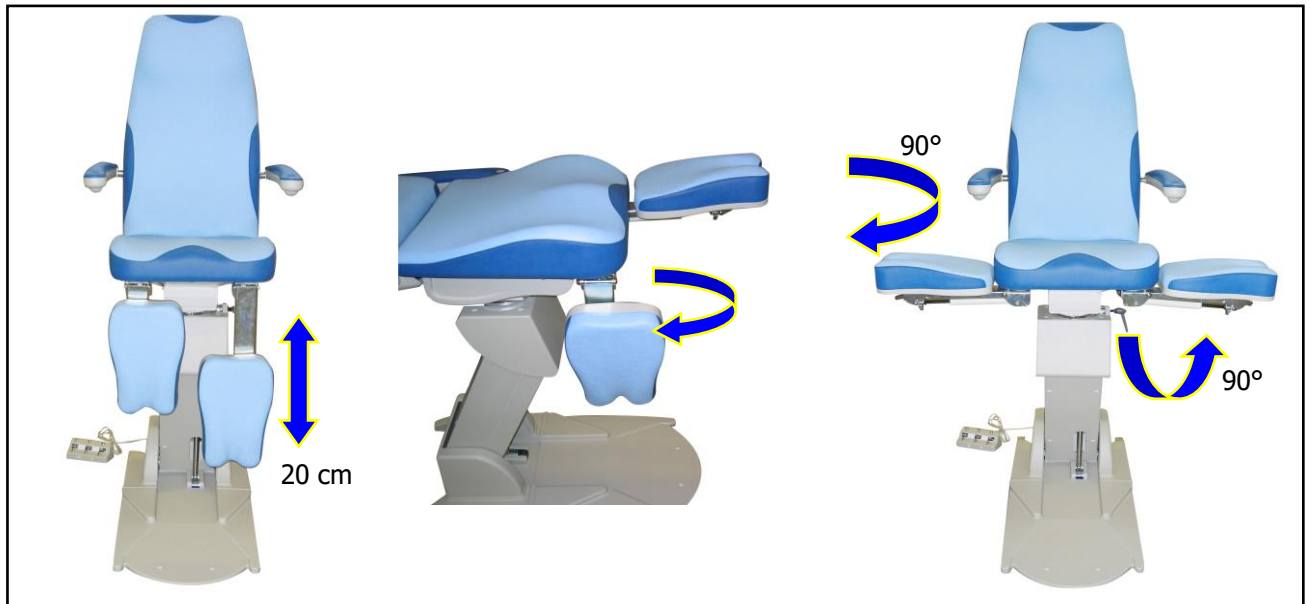


Figure 2.9

**Height:** To adjust the leg rest operate release the lever (fig 2.10) toward the arrow and simply pull the leg rest highly. For lowering you operate the release lever again toward the arrow. By pressure lower the leg rest release the lever as soon as the desired position of the leg rest is reached.

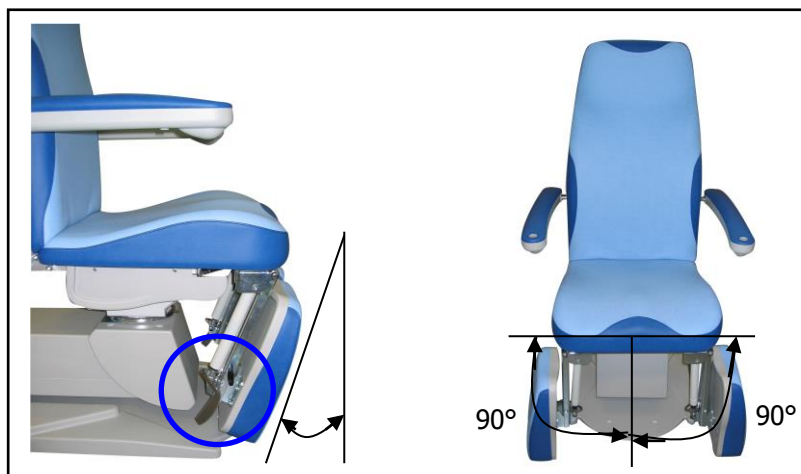


Figure 2.10

**Sideways:** In order to adjust the leg rest up to 90° sideways, just push the leg rest outward or back (figure 2.10). The leg rest turned outward facilitate the accessibility of the inside of the foot. It is easy to enter the chair for older and shorter people.

---

## 3. MAINTENANCE AND SAFETY MEASURES

---

### ***3.1 Maintenance***

- Remove stains immediately as otherwise they may become permanent or damage the vinyl. Be careful in particular with suntan oil, insect repellents and make-up. Test stain removal first in an inconspicuous place.
- Wipe the upholstery and housings down regularly with a damp soft cloth.
- Remove stains with a solution of soft household soap and use a soft cloth (if necessary a soft brush). Remove the remains of the soap with a clean damp cloth and then dry the chair with a towel. Use luke-warm water and do not saturate the upholstery. Make sure that you dry the seams properly.
- Stubborn stains can generally be removed with isopropylalcohol from the chemist's; make sure that you wipe it off with a damp cloth.
- If the stains cannot be removed from the upholstery, contact your supplier. NEVER use abrasives, pan sponges, bleach or solvents such as methylated spirits, benzene, acetone, etc. These may make the upholstery or plastic housings dull or damage them.
- Be careful with water nearby the electric foot control and the electric mains and make sure no water can run into the column.
- Although the chair does not need maintenance, a regular check-up every two years is advisable. Contact your dealer for this.
- When operating the chair is accompanied with a squeezing sound, this can be put right by dropping a bit of thin oil, (sewing machine oil) on that spot. If this problem cannot be solved with this, please contact your dealer.

### ***3.2 Safety measures***

These chairs are very well-made and have been manufactured to last many years. For optimum use it is important that the chairs are used according to these instructions.

- Never sit on the back or leg support. If you do this, it may result in serious damage to the supporting frame of the chair.
- The bottom of the client should always be on the seat of the chair, even when getting into a chair in the massage position. This guarantees the stability of the whole unit.
- Do not stand on the foot operation cable and regularly check the leads for breakage. Replace these if necessary.
- Make sure, that the power cord of the chair is in a correct condition. Check it regularly und have it replaced in case of damage.

### 3.3 Dimensions

For the dimensions (in millimetres) see figure 3.1.

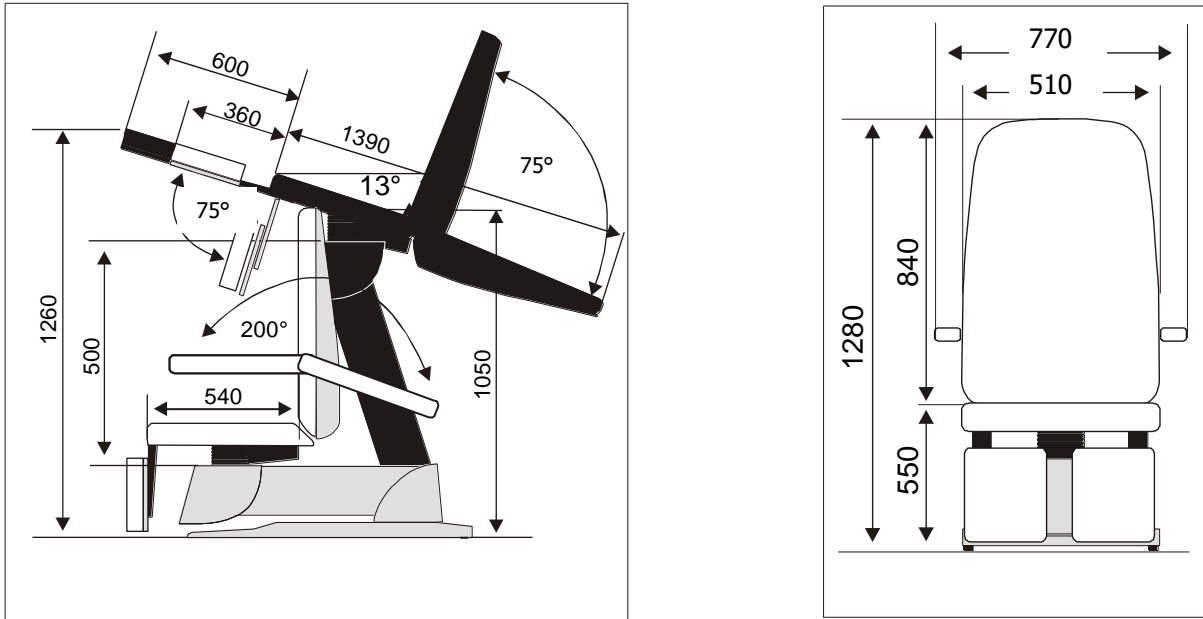


Figure 3.1 Dimensions

---

## 4. TECHNICAL SPECIFICATIONS

---

	<b>230 volts</b>	<b>115 volts</b>
Dimensions (Lx B x H) Max.-Min. (cm)	178-200 x 77 x 55-107	178-200 x 77 x 55-107
Seat width	53 cm	53 cm
Weight	74 kg	74 kg
Connection value	AC 220-240V; 50/60 Hz	AC 110-130V; 50/60 Hz
Maximum <b>even</b> load	200 kg	200 kg
Power consumption	96 Watt	96 Watt

---

## 5. RECYCLING INFORMATION

---

Dancohr has drawn up technical and economically feasible targets to optimise the ecological performance of the products, service and activities.

During the planning, design and production phases Dancohr places emphasis on the manufacture of equipment that can be easily and cheaply recycled. In addition, Dancohr is heavily involved in participation in return programmes and in national cooperation projects to draw up and implement recycling procedures for the recycling of electrical equipment on a larger scale.

The symbol for the waste electrical and electronic equipment (WEEE) directive is given below.










The use of the above symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE) indicates that this product may not be disposed of as household waste. This is laid down in the European Directive 2002/96/EC relating to the disposal of used electrical and electronic equipment. By making sure that this product is disposed of correctly, you are contributing to the protection of the environment. You, as the owner, are held responsible for the disposal of the product to the closest collection point for electrical and electronic waste. For more detailed information on recycling this product, consult your local authority, the household waste service or the shop you purchased this product from.







## 6. THE PRODUCT LABEL

The product label contains the following data:

*Label for 230V product*

 Dancohr Corporation Marconilaan 8 6003 DD Weert The Netherlands www.dancohr.com		
REF		
		
special info		
Fuse external	SN	
Voltage	   	
Frequency		
Power		

*Label for product other than 230V*

 Dancohr Corporation Marconilaan 8 6003 DD Weert The Netherlands www.dancohr.com		
REF		
		
special info		
Fuse external	SN	
Voltage	   	
Frequency		
Power		



Address details of the manufacturer.



Reference number and name of the product.



Date of manufacture (month year / serial number of that day).

Special info: Extra information.  
 Fuse external: Rating of the fuse at the supply connection.  
 Voltage: Required voltage level for proper working in Volts.  
 Frequency: Required frequency for proper working in Hertz.  
 Power: Power consumption in watts.



Serial number of the product.



Warning, read the documents supplied before use.



Fragile, handle with care.



Keep the product dry.



This machine must be disposed of in an environmentally responsible manner.

This label guarantees that the product has been constructed according to the latest EU directives. Do not remove this sticker. The details stated on the sticker are important for the guarantee and you will need to provide these details should you require information about the machine from your supplier.

---

## **7. WARRANTY**

---

### ***7.1 Warranty policy***

This warranty policy is derived from the General Terms and Conditions filed with the Chamber of Commerce.

The Supplier extends a 24-month general warranty on this product with regard to defects and a maximum of 60 months for structural defects. The warranty period begins on the date of invoice. Any attempts by persons or organisations that have not been designated as qualified by the Supplier to repair, change or modify the product beyond the actions and operations described in the user manual shall result in the expiration of the warranty and of any responsibility by the Supplier. The Supplier shall not be responsible in any way for the damages that result from these actions.

The Supplier and its representation cannot be held responsible for any damage, (physical) injury or poor functioning of the product caused by improper, negligent and/or incompetent use as a result of insufficient study of the instructions as described in the user manual or as obtained from the training course.

Discolouration of upholstery and other parts as a result of non-colour-fast clothing, aggressive cleaning products or oil-containing products is not covered by the warranty.

The following conditions must be met in order to ensure the optimal operation of the product:

- The electrical installation of the relevant room must comply with the applicable, statutory regulations;
- Upon purchase, the presence of all accessories, parts and the user manual must be verified. Notification of any missing items or of damage to one or more of the parts delivered must be submitted to the Supplier within 7 days of the date of invoice. In the absence, within the stated time limit, of verification and/or a submission of a notification of damage to or missing items from the necessary devices, the warranty shall expire.
- The product must be used by authorised persons according to the instructions as stated in this user manual or as obtained in the training course.
- The product must be used for the purposes for which it was designed;
- The maintenance of the product must occur regularly and must be carried out in the prescribed manner;
- The statutory regulations with regard to the use of this machine must be observed.

The Service Department of the Supplier provides a binding assessment of the compliance to the conditions related to repair under warranty.

### ***7.2 Warranty Claims***

In the event of defects or structural defects, the customer must apply to the Supplier. When doing so, the following contact details may be used:

Dancohr Corporation BV  
Marconilaan 8  
6003 DD Weert  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)495 434 600  
E-mail : [info@dancohr.com](mailto:info@dancohr.com)  
Website : [www.dancohr.com](http://www.dancohr.com)

This text is published by Dancohr Corporation BV. The Supplier retains the right to change the specifications of the device in conformity with the technical developments of the product.



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

---

Dancohr Corporation  
8 Marconilaan  
6003 DD Weert  
The Netherlands  
Tel. +31 495 434600

Declares hereby that this product fulfils the conditions according to the European guidelines and this unit:

1. fulfils the conditions stated in the Machine guideline
  - 98/37/EC
  
2. fulfils the conditions stated in the Low-voltage guideline
  - 2006/95/EC
  
3. fulfils the conditions stated in the Electromagnetic compatibility guideline
  - 2004/108/EC
  - 92/31/EEC

Place: Weert, Date: 20-10-2016

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. Spitters', is written over a horizontal line.

R. Spitters



---

# MANUEL UTILISATEURS

Bentlon Podo Gold Rotate  
65880 (230V) / 65882 (115V)



**BENTLON**  
BENTLON

---

---

## Avant-propos

Merci de la confiance que vous nous portez. Nous pouvons vous assurer que vous venez de faire un excellent choix. Par ailleurs, le superbe design de ce produit contribue à l'image professionnelle de votre institut. Lisez attentivement le présent manuel d'utilisation ; ce ne sera pas du temps perdu mais permettra une durée de vie prolongée de ce produit et évitera toute déception due à une mauvaise utilisation. Conservez ce manuel d'utilisation dans un endroit accessible afin que vous puissiez rapidement le consulter dès que cela s'avère nécessaire.

### **Avertissement:**

Bien que tout soit fait pour garantir une utilisation sûre de ce produit, il est absolument nécessaire que vous lisiez entièrement et attentivement ce manuel d'utilisation. En cas de doute, contactez immédiatement votre fournisseur.

Le département Développement de Dancohr est constamment à la recherche de nouvelles technologies et de nouvelles idées. Il est donc possible que vous rencontriez, lors de l'utilisation de ce produit, des différences minimales par rapport au contenu du manuel d'utilisation.

---

# Table des matières

<b>1. INFORMATIONS GENERALES.....</b>	<b>4</b>
1.1 CARACTERISTIQUES BENTLON PODO GOLD ROTATE .....	4
1.2 AVANT D'UTILISER LE FAUTEUIL.....	4
<b>2. UTILISATION DU PRODUIT .....</b>	<b>6</b>
2.1 LE FAUTEUIL .....	6
2.2 POSSIBILITÉS DE RÉGLAGE .....	6
2.3 RÉGLAGE DE L'INCLINAISON .....	7
2.4 DOSSIER.....	8
2.5 ROTATION DU SIÈGE .....	8
2.6 ACCOUDOIRS.....	9
2.7 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR .....	9
2.8 HOME POSITION.....	9
2.9 REPOSE-PIED ET REPOSE-JAMBE .....	10
<b>3. ENTRETIEN ET MESURES DE SECURITE.....</b>	<b>11</b>
3.1 ENTRETIEN .....	11
3.2 MESURES DE SECURITE .....	11
3.3 DIMENSIONS.....	12
<b>4. DONNEES TECHNIQUES .....</b>	<b>13</b>
<b>5. INFORMATION SUR LE RECYCLAGE.....</b>	<b>14</b>
<b>6. L'ÉTIQUETTE DE PRODUIT.....</b>	<b>15</b>
<b>7. GARANTIE .....</b>	<b>16</b>
7.1 CONDITIONS DE GARANTIE .....	16
7.2 RÉCLAMATIONS DANS LE CADRE DE LA GARANTIE .....	16
<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE.....</b>	<b>17</b>

---

# 1. INFORMATIONS GENERALES

---

Votre produit est livré avec ses accessoires dans un carton qui supporte les conditions d'expédition habituelles. Des dommages dus au transport peuvent toutefois survenir. Pour vérifier que le produit n'a pas été endommagé, nous vous conseillons de procéder comme suit :

- (1) Déballez le produit et les accessoires avec précaution.
- (2) Contrôlez l'absence sur le produit et le carton de toute rayure, bosse, déchirure, etc.
- (3) Vérifiez l'absence de dommages sur tous les boutons, raccords et interrupteurs.

Si vous constatez des dommages sur le produit ou les accessoires, vous devez les communiquer par écrit à votre fournisseur dans les 15 jours suivant la réception du produit. **Les dommages dus au transport non communiqués ou communiqués trop tard ne peuvent pas être couverts par la garantie.**

## 1.1 Caractéristiques Bentlon Podo Gold Rotate

Bentlon Podo Gold Rotate est a modèle phare de la série des fauteuils de pédicure Dancohr. La pédale permet de régler la hauteur et l'inclinaison du siège et du dossier indépendamment les unes des autres. Les deux repose-jambes peuvent également être réglés individuellement sur 3 positions. Le siège du fauteuil peut également tourner à 90° sur la gauche ou la droite tandis que le dossier peut se régler à l'horizontal. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans le chapitre « Utilisation du produit ».

## 1.2 Avant d'utiliser le fauteuil

- Après avoir coupé les bandes de protection qui joignent la partie centrale à la partie supérieure, enlevez la partie centrale.
- Le fauteuil n'est plus attaché au fond de la boîte. Vérifiez que l'équipement n'a pas été endommagé pendant le transport. Si tel est le cas, contactez immédiatement votre fournisseur.
- Deux personnes suffisent à sortir le fauteuil de sa boîte puis à le mettre en place.

Le sac plastique qui se trouve dans la boîte contient les outils nécessaires pour fixer le fauteuil sur le sol et pour monter les repose-jambes.

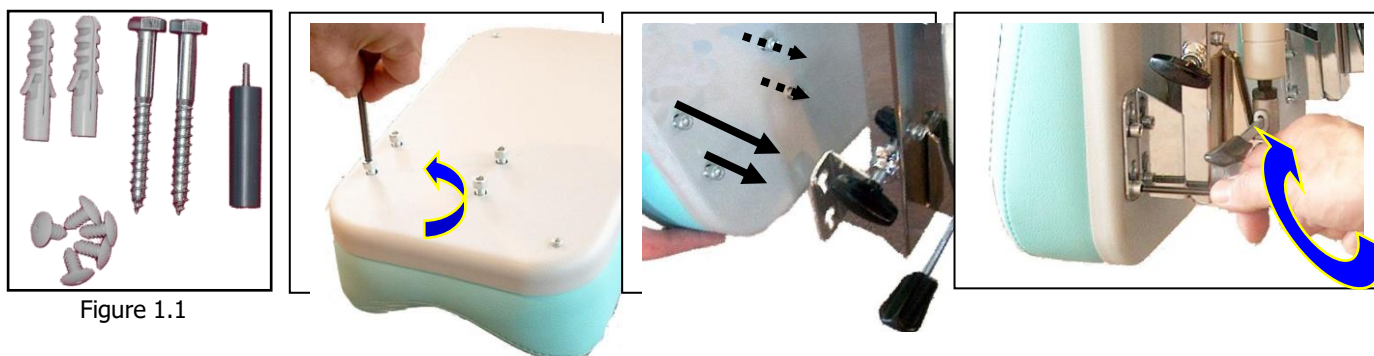


Figure 1.1

Les pieds réglables peuvent être trouvés dans les coins de la chaise. Vissez ces pieds réglables vers la droite pour les raccourcir, vers la gauche pour les allonger. Ces pieds permettent de placer le fauteuil de façon horizontale sur un sol inégal. Réglez le fauteuil dans sa position la plus haute avant de régler les pieds réglables.

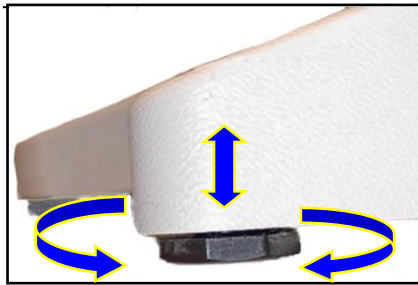
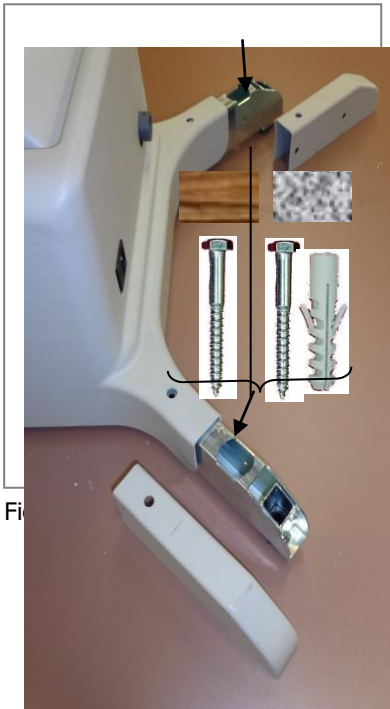
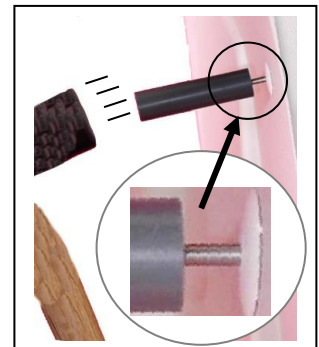
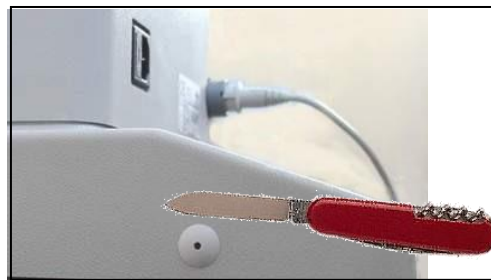


Figure 1.2

- Fixez le fauteuil sur le sol.
- Détachez ensuite minutieusement les cales en plastique à l'aide d'un couteau.



Fi



ouvrement.

s qui se trouvent encore dans le fond de la boîte à l'aide d'une clé à plate.

l.

ois, 2 vis suffisent à fixer le fauteuil.

- Si votre plancher est en pierres ou en béton, commencez par poser des chevilles. Utilisez un foret béton de Ø 12 mm pour percer un sol en pierre ou en béton.

Une fois le fauteuil fixé, remplacez les plaques de recouvrement. Utilisez les quatre cales et l'outil de martèlement fournis.

- Enfoncez le l'outil de martèlement dans la cale via le dessus.
- Placez la cale à l'endroit souhaité avant de la fixer à l'aide d'un marteau. Répétez l'opération avec les 3 autres cales.

Procédez comme suit pour monter les accoudoirs du fauteuil:



Illustration 1.4 Montage des accoudoirs

Rabattez complètement l'accoudoir en métal vers l'arrière. Placez le revêtement sur la partie inférieure. Appuyez ensuite sur la housse en plastique de manière à ce que l'ensemble reste en position. Pour terminer, serrez bien les vis fournies à l'aide d'un tournevis plat.

---

## 2. UTILISATION DU PRODUIT

---

### 2.1 Le fauteuil

A l'arrière du fauteuil, sur le côté droit, se trouve la prise de la commande au pied électrique. Veillez à ce que la prise soit correctement connectée (fig. 2.1). Afin d'éviter que la prise ne se débranche, vous devez l'enfoncer au maximum. Cela demande une certaine force.

A gauche de la prise de la commande au pied se trouve la prise du cordon d'alimentation. Enfoncez le cordon d'alimentation dans cette prise puis dans une prise électrique avec terre ou dans un bloc d'alimentation.



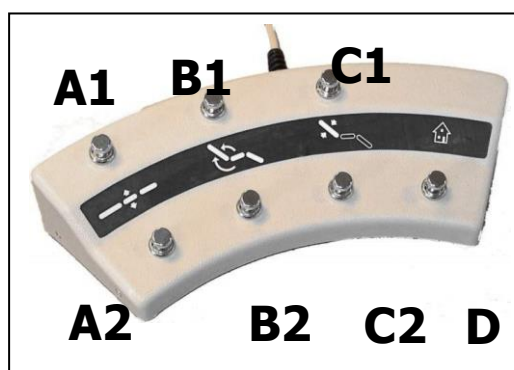
Figure 2.1

**Remarque :**

Vérifiez, avant de connecter le fauteuil sur une prise électrique avec terre ou un bloc d'alimentation, que le voltage indiqué sur l'autocollant CE correspond au voltage dans votre région. Cet autocollant se trouve à l'arrière du couvre-pied.

### 2.2 Possibilités de réglage

Le fauteuil peut être réglé électriquement grâce aux commutateurs de la commande au pied. Maintenez les commutateurs enfoncés jusqu'à ce que le fauteuil se trouve dans la position souhaitée



- |           |                                |
|-----------|--------------------------------|
| <b>A1</b> | <b>Monter le fauteuil</b>      |
| <b>A2</b> | <b>Descendre le fauteuil</b>   |
| <b>B1</b> | <b>Basculer vers l'arrière</b> |
| <b>B2</b> | <b>Basculer vers l'avant</b>   |
| <b>C1</b> | <b>Descendre le dossier</b>    |
| <b>C2</b> | <b>Monter le dossier</b>       |
| <b>D</b>  | <b>Home</b>                    |

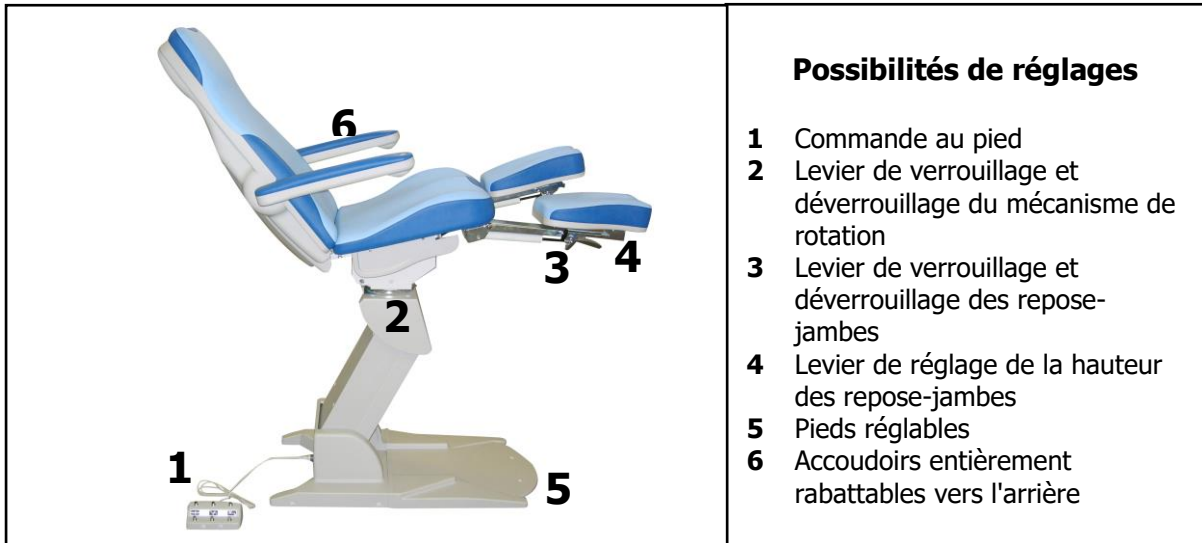


Figure 2.3 Possibilités de réglages

## 2.3 Réglage de l'inclinaison

Les commutateurs centraux de la commande au pied permettent de d'incliner le fauteuil. L'illustration 2.4 offre le détail des mouvements du fauteuil.



Figure 2.4

## 2.4 Dossier

Le dossier se règle à l'aide de 2 commutateurs. Les autres éléments ne se déplacent pas pendant le réglage du dossier. Nous vous recommandons donc de régler l'inclinaison du siège avant de régler le dossier.

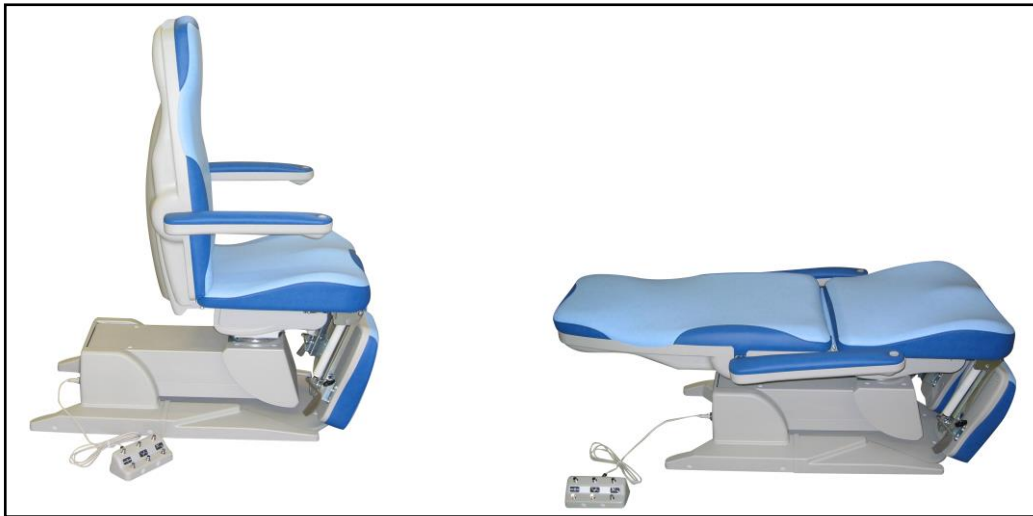


Figure 2.5 Dossier

## 2.5 Rotation du siège

Pour faire tourner le fauteuil, tournez la poignée un quart de tour vers la droite. Le fauteuil peut tourner de 90° vers la gauche et 90° vers la droite. Ce mouvement est limité afin d'éviter que les câbles ne se rompent des suites d'une rotation trop importante. Bloquez le mouvement de rotation en effectuant un quart de tour vers la droite avec le levier. Assurez-vous que la poignée est toujours dirigée vers le bas pour éviter une collision.

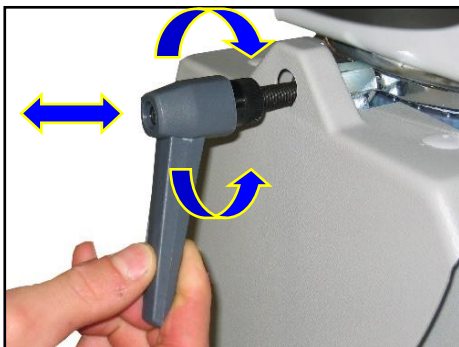


Figure 2.6

**Attention:**

Ne pas tourner le fauteuil avant d'être sûr que le fauteuil est correctement fixé dans le sol.



## 2.6 Accoudoirs

Les accoudoirs restent généralement parallèles au siège. Lorsque le fauteuil est en position horizontale, les accoudoirs sont dirigés vers l'avant, à hauteur de l'assise. Vous utilisez alors toute la largeur du fauteuil. Dans cette position, il est pratique de pouvoir replier les accoudoirs sous le dossier. Notamment pour les massages de dos. Pour un client allongé sur le ventre, cela signifie qu'il peut laisser reposer ses bras dans une position naturelle. Chaque accoudoir est pourvu d'un petit trou sur lequel vous pouvez fixer la bride du bac de manucure disponible en option (fig. 2.7).

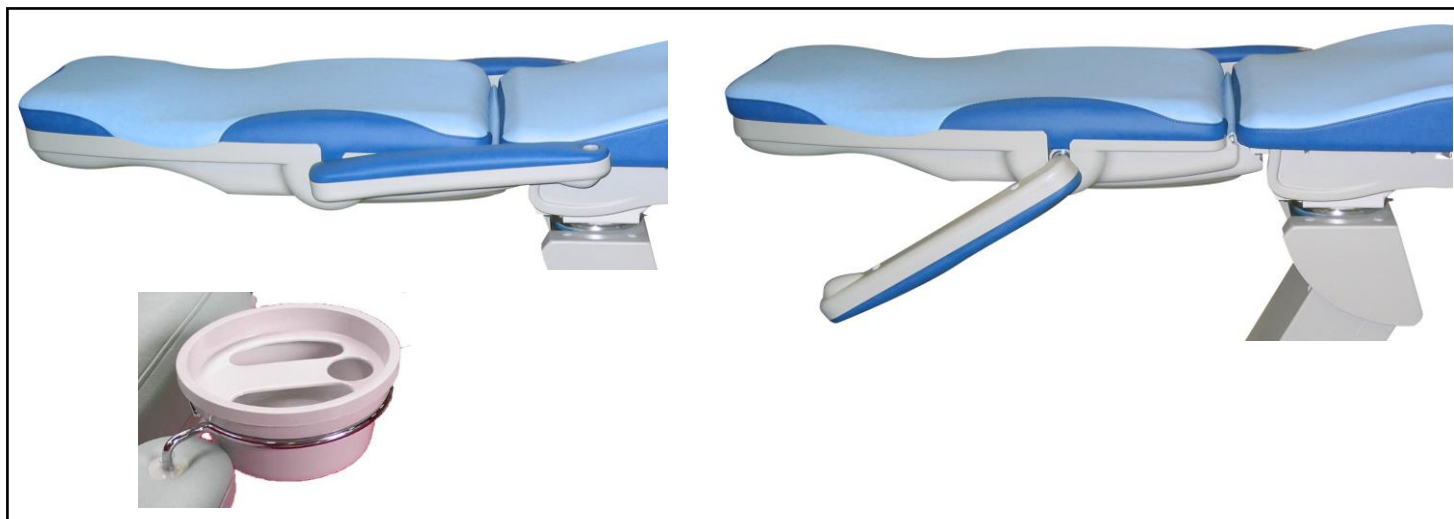


Figure 2.7

## 2.7 Réglage de la hauteur

La hauteur du fauteuil peut être réglée électriquement grâce aux deux commutateurs situés à gauche de la commande au pied. Maintenez les commutateurs enfoncés jusqu'à ce que le fauteuil se trouve dans la position souhaitée (fig. 2.8).



Figure 2.8

## 2.8 Home position

La chaise peut être réglée par un bouton unique sur la pédale à la position de repos (Figure 2.2). Dans ce mode, on peut facilement se lever de sa chaise et s'asseoir dans la chaise.



## 2.9 Repose-pied et repose-jambe

Le repose-jambe peut être réglé sur trois positions.

**Longueur** : Le repose-jambe peut coulisser facilement sur 20 centimètres. Dévissez le bouton situé sur l'extérieur du repose-jambe et tirez ou poussez ce dernier dans la position souhaitée. Revissez le bouton afin d'immobiliser le repose-jambe. Inutile de visser très fort.

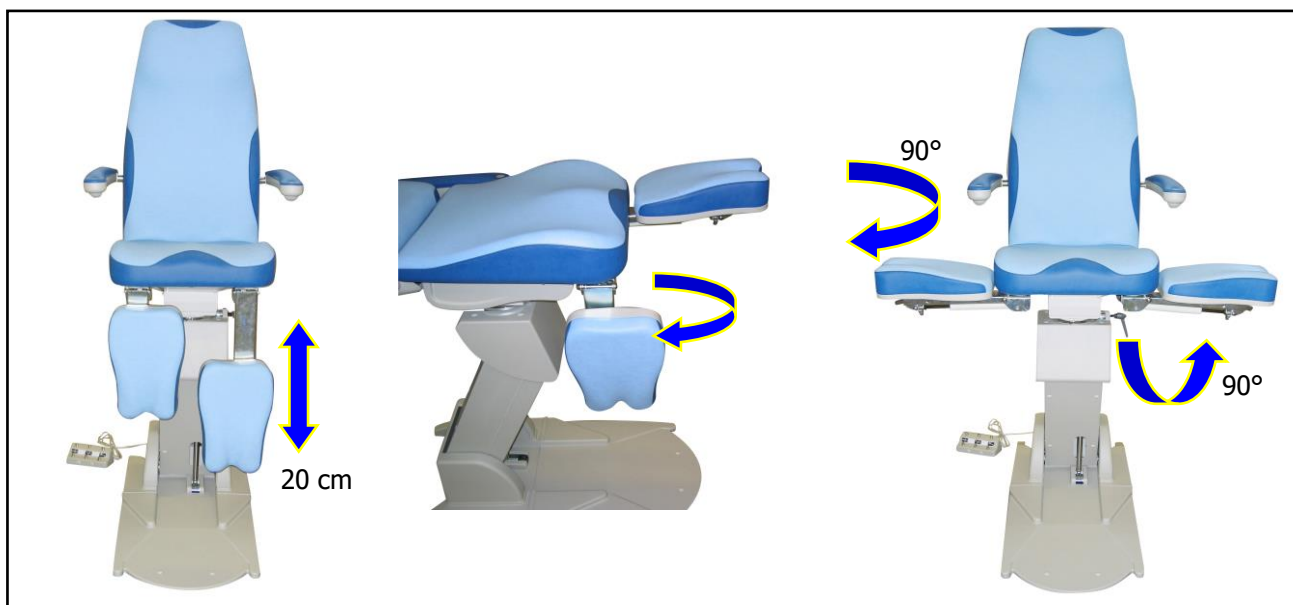


Figure 2.9

**Hauteur** : Pour régler la hauteur du repose-jambe, poussez le levier dans le sens de la flèche puis rehaussez ou abaissez le repose-jambe.

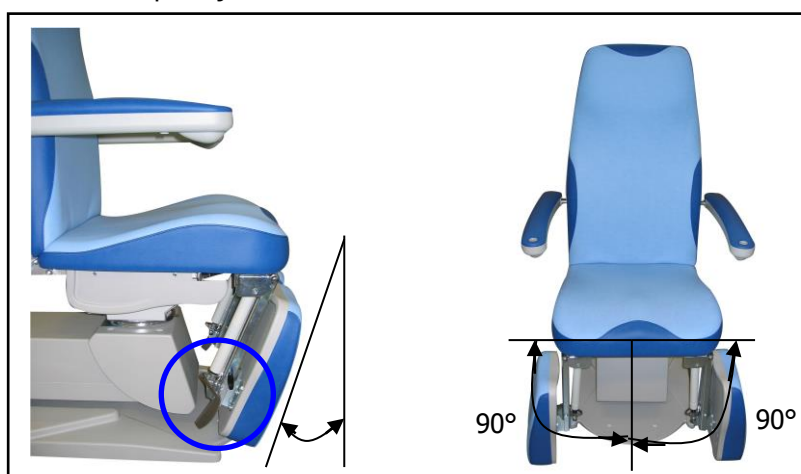


Figure 2.10

**Translation** : Pour déplacer les repose-jambes selon un angle de 90°, il suffit de tirer les repose-jambes vers l'intérieur ou l'extérieur. Lorsque le repose-jambe est tourné vers l'extérieur, vous pouvez accéder facilement à l'intérieur du pied. Cela permet également aux personnes âgées et de petite taille de s'asseoir plus facilement.

---

## 3. ENTRETIEN ET MESURES DE SECURITE

---

### 3.1 Entretien

- Nettoyez les taches directement après les avoir constatées, autrement elles risquent de s'incruster dans le vinyle ou de l'attaquer. Faites attention notamment aux taches dues à l'huile solaire, aux produits anti-insectes et au maquillage. Faites d'abord un essai sur un endroit que personne ne voit.
- Nettoyez régulièrement l'habillage et les capots avec un chiffon doux et humide.
- Pour enlever les taches, utilisez un savon naturel et un chiffon doux (une brosse douce si nécessaire).
- Enlevez le savon restant avec un chiffon doux et humide et séchez le fauteuil avec une serviette. Utilisez de l'eau tiède et n'en imbitez pas l'habillage. Faites attention à ce que l'eau n'entre pas dans les coutures.
- Les taches restantes partent la plupart du temps avec de l'alcool isopropylique (alcool ménager) que vous trouverez dans les drogueries.
- Si les taches ne partent toujours pas de l'habillage, contactez notre service clientèle. Quoi qu'il arrive, n'utilisez jamais de produits abrasifs, d'éponges métalliques, d'agents blanchissants ou de solvants tels que de l'alcool à brûler, de la benzine, de l'acétone, etc. Ces produits pourraient ternir ou endommager l'habillage.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez de l'eau près de la commande au pied et des raccordements électriques.
- Même si votre fauteuil n'a pas besoin d'entretien, nous vous recommandons de le faire réviser tous les 2 ans. Contactez votre fournisseur à cet effet.
- Il n'est pas exclu que le fauteuil commence à grincer pendant l'utilisation. Quelques gouttes d'huile suffisent généralement à résoudre ce problème. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur.

### 3.2 Mesures de sécurité

Ces sièges sont de haute qualité et conçus pour vous donner des années de plaisir. Pour en tirer toute satisfaction, il est important d'utiliser le siège selon ce mode d'emploi.

- Ne vous asseyez jamais sur le dossier ou les repose-jambes. Vous risqueriez d'endommager sérieusement le châssis du fauteuil.
- Les hanches du client doivent toujours se trouver sur l'assise du fauteuil, également lorsqu'il prend place dans le fauteuil en position massage, pour garantir la stabilité de l'ensemble.
- Évitez de marcher sur le câble de la pédale de commande et vérifiez régulièrement le bon état des cordons électriques. Remplacez-les si nécessaire.
- Veillez à ce que le cordon électrique du fauteuil reste en bon état. Contrôlez régulièrement l'état du cordon électrique et le remplacer si nécessaire.

### 3.3 Dimensions

Voir figure 3.1 pour les dimensions (en millimètres).

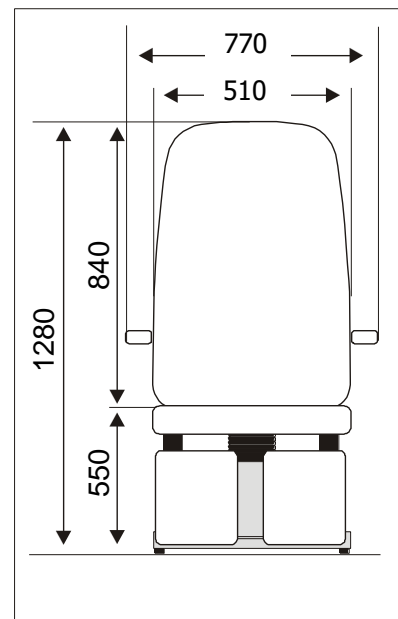
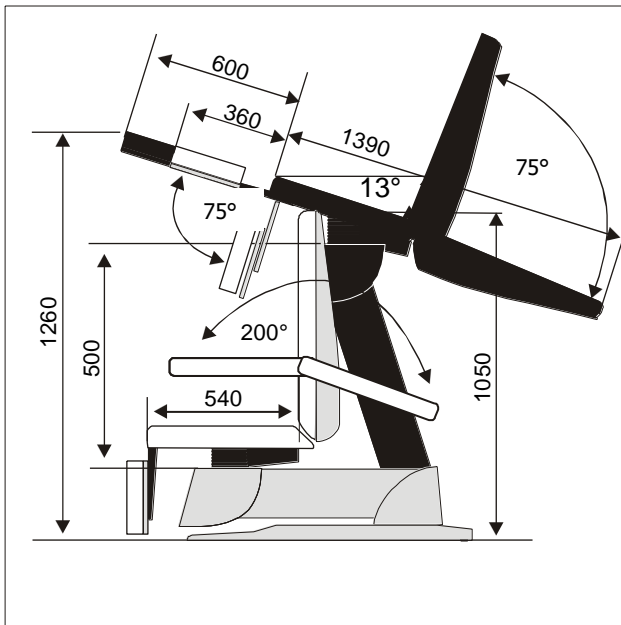


Figure 3.1 Dimensions

---

## 4. DONNEES TECHNIQUES

---

	<b>230 volt</b>	<b>115 volt</b>
Dimensions L x P x H Max.-Min. (cm)	178-200 x 77 x 55-107	178-200 x 77 x 55-107
Largeur d'assise	53 cm	53 cm
Poids	74 kg	74 kg
Alimentation	AC 220-240V; 50/60 Hz	AC 110-130V; 50/60 Hz
Charge uniforme max. (kg)	200 kg	200 kg
Consommation d'électricité	90 Watt	96 Watt

---

## 5. INFORMATION SUR LE RECYCLAGE

---

Dancohr a défini des objectifs techniques et économiques réalisables pour optimiser les performances écologiques de ses produits, services et activités.

Pendant les phases de planification, de conception et de production, Dancohr met l'accent sur la fabrication d'appareils qui peuvent être recyclés d'une manière simple et économique. Dancohr participe en outre activement à des programmes de reprise d'appareils et à des projets de coopération nationaux pour la définition et la mise en œuvre de procédures de recyclage assurant la revalorisation à grande échelle des appareils électriques.

Le symbole ci-dessous désigne la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).










L'utilisation de ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme des déchets ménagers, mais être mis en rebut conformément aux dispositions de la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets électriques et électroniques (DEEE). En procédant correctement à la mise au rebut de ce produit, vous contribuez à la protection de l'environnement. En tant que propriétaire du produit, vous êtes responsable de l'évacuation du produit vers le centre de collecte des déchets électriques et électroniques le plus proche. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez vous adresser au département compétent de votre commune, au service de collecte des déchets ou à votre revendeur.

## 6. L'ÉTIQUETTE DE PRODUIT

L'étiquette de produit contient les données suivantes :

*Étiquette pour le produit 230 V Étiquette pour le produit autre que 230 V*

 Dancohr Corporation Marconilaan 8 6003 DD Weert The Netherlands www.dancohr.com		
REF		
		
special info		
Fuse external		SN
Voltage	   	
Frequency		
Power		

 Dancohr Corporation Marconilaan 8 6003 DD Weert The Netherlands www.dancohr.com		
REF		
		
special info		
Fuse external		SN
Voltage	   	
Frequency		
Power		



Coordonnées du fabricant.



Numéro de référence et nom du produit.



Date de fabrication (mois année/numéro de série du jour de fabrication).

Special info : Information supplémentaire.

Fuse external : Valeur du fusible au niveau de la connexion d'alimentation.

Voltage : Niveau de tension exigé pour un bon fonctionnement en volt.

Frequency : Fréquence exigée pour un bon fonctionnement en hertz.

Power : Puissance consommée en watt.



Numéro de série du produit.



Attention, veuillez d'abord lire les documents joints en annexe.



Fragile, manipulez avec précaution.



Conservez le produit à l'abri de l'eau.



Cet appareil doit être éliminé dans le respect de l'environnement.

Cette étiquette vous garantit que ce produit a été construit dans le respect des dernières directives de l'UE. N'enlevez pas cet autocollant. Les données qui y sont inscrites sont importantes et vous seront utiles si vous avez besoin de demander des informations sur ce produit auprès de votre fournisseur.

---

## **7. GARANTIE**

---

### ***7.1 Conditions de garantie***

Conformément aux conditions générales déposées auprès de la Chambre de commerce.

Le fournisseur offre une garantie générale sur ce produit de 24 mois pour les défauts et de 60 mois maximum pour les problèmes de fabrication. La période de garantie commence à compter de la date de la facture.

Le fournisseur n'offre aucune garantie et ne peut être tenu responsable en cas de tentative de réparation, de modification ou d'altération du produit autre que les opérations décrites dans le manuel d'utilisation, par des personnes ou des établissements non désignés comme étant qualifiés par le fournisseur. Le fournisseur ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages en résultant. Le fournisseur et son représentant ne peuvent être tenus responsables des dommages, des blessures ou du mauvais fonctionnement du produit dont une utilisation inadaptée, négligente ou incompétente est la cause. Ou résultant de la non-prise de connaissance des consignes détaillées du manuel d'utilisation ou dispensées lors de la formation.

La décoloration des revêtements et autres pièces résultant de vêtements qui déteignent, de produits de nettoyage agressifs ou de produits contenant de l'huile n'est pas couverte par la garantie.

Le respect des consignes suivantes est nécessaire au fonctionnement optimal du produit :

- L'installation électrique de la pièce concernée doit être conforme aux directives légales en vigueur.
- Il est nécessaire de s'assurer de la présence de tous les accessoires, de toutes les pièces et du manuel lors de l'achat. Les éléments manquants et les dommages au niveau des pièces livrées doivent être signalés au fournisseur dans les sept jours qui suivent la date de la facture. La garantie est annulée si les vérifications ne sont pas effectuées ou si les éléments manquants ou les dommages ne sont pas signalés au cours du délai imparti.
- Le produit doit être utilisé par des personnes compétentes, conformément aux instructions détaillées dans le présent manuel d'utilisation ou dispensées lors de la formation.
- Le produit doit être utilisé dans le but dans lequel il a été conçu.
- Le produit doit être régulièrement entretenu, de la manière prévue.
- Les directives légales concernant l'utilisation de l'appareil doivent être respectées.

Le service réparation du fournisseur juge seul du respect des conditions dans le cadre des réparations sous garantie.

### ***7.2 Réclamations dans le cadre de la garantie***

En cas de défauts ou de problèmes de fabrication, le client doit contacter le fournisseur. Il peut utiliser les coordonnées suivantes :

Dancohr Corporation BV  
Marconilaan 8  
6003 DD Weert  
Pays-Bas  
Tél. : +31 (0)495 434 600  
Adresse électronique : [info@dancohr.com](mailto:info@dancohr.com)  
Site Web : [www.dancohr.com](http://www.dancohr.com)

Il s'agit d'une publication de la société Dancohr Corporation BV. Le fournisseur se réserve le droit de modifier les caractéristiques de l'appareil en fonction des évolutions techniques du produit





## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

---

Dancohr Corporation  
Marconilaan 8  
6003 DD Weert  
Pays-Bas  
Tél. +31 495 434600 +31 495 434600 +31 495 434600

Déclare par la présente que ce produit répond aux conditions fixées dans les directives européennes et que ce produit:

1. est conforme aux dispositions de la Directive machine
  - 98/37/EC
  
2. est conforme aux dispositions de la Directive basse tension
  - 2006/95/EC
  
3. est conforme aux dispositions de la Directive comptabilité électromagnétique
  - 2004/108/EC
  - 92/31/CEE

Localité : Weert, Date : 20-10-2016

A handwritten signature in black ink, appearing to read "R. Spitters", is written over a horizontal line.

R. Spitters

---

# MANUAL DEL USUARIO

Bentlon Podo Gold Rotate  
65880 (230V) / 65882 (115V)



# BENTLON

A decorative flourish consisting of a central scroll with two small floral motifs at the ends, positioned directly beneath the word 'BENTLON'.

---

## Prólogo

Le agradecemos la confianza depositada en nosotros. Le aseguramos que Vd. ha elegido un producto excelente. El diseño de este producto contribuye a la apariencia profesional de su salón. Recomendamos encarecidamente lea detenidamente estas instrucciones antes de usar el sillón, ya que prolongará la vida útil del mismo y evitará desilusiones por su uso incorrecto. Guarde estas instrucciones en un lugar fácilmente accesible para que estén siempre al alcance de la mano.

### **Advertencia:**

Aunque se ha hecho todo lo posible para garantizar un uso seguro, es absolutamente necesario leer detenidamente las instrucciones de uso. En caso de tener dudas, póngase inmediatamente en contacto con su distribuidor.

El departamento de desarrollo de Dancohr está continuamente en busca de nuevas tecnologías y conceptos, razón por la cual nos reservamos el derecho de modificar el texto de este manual así como el modelo del sillón.

---

# Índice

<b>1.</b>	<b>INFORMACION GENERAL.....</b>	<b>21</b>
1.1	CARACTERISTICAS BENTLON PODO GOLD ROTATE .....	21
1.2	ANTES DE UTILIZAR EL SILLON .....	21
<b>2.</b>	<b>TRABAJAR CON EL PRODUCTO .....</b>	<b>23</b>
2.1	EL SILLÓN .....	23
2.2	POSIBILIDADES DE AJUSTE .....	23
2.3	GRADUACIÓN DE LA ALTURA .....	24
2.4	RESPALDO .....	25
2.5	GIRAR EL ASIENTO.....	25
2.6	REPOSABRAZOS.....	26
2.7	AJUSTE DE LA ALTURA.....	26
2.8	HOME POSICIÓN.....	26
2.9	PERNERA Y REPOSAPIÉS .....	27
<b>3.</b>	<b>MANTENIMIENTO Y MEDIDAS DE SEGURIDAD .....</b>	<b>28</b>
3.1	MANTENIMIENTO.....	28
3.2	MEDIDAS DE SEGURIDAD .....	28
3.3	DIMENSIONES .....	29
<b>4.</b>	<b>DATOS TECNICOS .....</b>	<b>30</b>
<b>5.</b>	<b>INFORMACION DE RECICLAJE.....</b>	<b>31</b>
<b>6.</b>	<b>PLACA DE DATOS .....</b>	<b>32</b>
<b>7.</b>	<b>GARANTIA.....</b>	<b>33</b>
7.1	POLIZA DE GARANTIA .....	33
7.2	RECLAMACIONES DE LA GARANTÍA .....	33
	<b>DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD.....</b>	<b>34</b>

---

# 1. INFORMACION GENERAL

---

Su producto se encuentra embalado, junto con sus accesorios, en una caja resistente para envíos normales. Sin embargo, no se pueden descartar posibles daños durante el transporte. Para descartar que el producto haya sufrido daños durante el transporte, le recomendamos comprobarlo del siguiente modo:

- (1) Desembale con cuidado el producto y los accesorios.
- (2) Compruebe que el producto no presenta arañazos, golpes, grietas, etc.
- (3) Compruebe que los botones, conexiones e interruptores no presenten desperfectos.
- (4) Compruebe que los accesorios se encuentren en buen estado.

Si se detectan daños de transporte en el producto o en los accesorios, deberá notificárselo por escrito a su distribuidor en el plazo de 15 días tras recibir el producto. **La garantía podría quedar anulada para los daños de transporte que no se notifiquen o que se notifiquen fuera de plazo.**

## 1.1 Características Bentlon Podo Gold Rotate

El Bentlon Podo Gold Rotate es un modelo superior de los sillones para pedicura Dancohr. Con un mando de pie puede regular de forma independiente la altura, la posición del asiento y el respaldo. Las dos perneras pueden graduarse de forma independiente en 3 direcciones. El asiento del sillón puede girarse 90° tanto a la izquierda como a la derecha y el respaldo puede regularse de forma horizontal. En el capítulo "Uso del aparato" podrá encontrar más información sobre las posibilidades de ajuste.

## 1.2 Antes de utilizar el sillón

- Una vez cortadas las cintas protectoras que unen la parte central con la parte inferior, la parte central puede separarse fácilmente.
- El sillón estará ahora suelto de la base de la caja. Compruebe si ha resultado dañado durante el transporte. Si es así, póngase en contacto directamente con su distribuidor.
- El sillón deberá ser levantado y colocado entre dos personas.

En la bolsa de plástico incluida se suministran las herramientas necesarias para colocar el sillón en el suelo y montar las perneras.

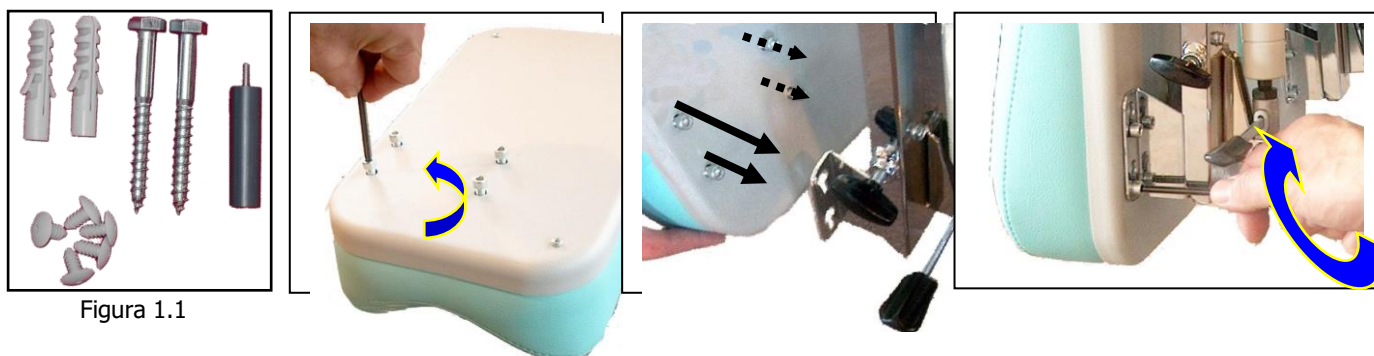


Figura 1.1

Las patas niveladoras se encuentran en las esquinas de la silla. Pueden atornillarse hacia la derecha para acortarlas y hacia la izquierda para alargarlas. El sillón puede colocarse en horizontal sobre un suelo irregular. Coloque el sillón en la posición más alta posible para ajustar las patas.

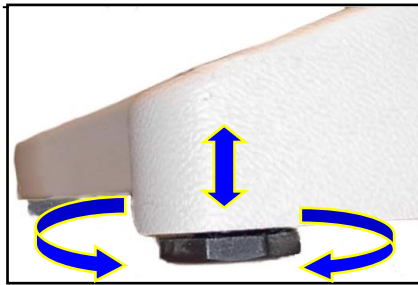


Figura 1.2

- Fije el sillón en el suelo.
- Corte a continuación los tapones de plástico con un cuchillo.



- retirarse fácilmente.
- Los taponcitos que se encuentran en la placa base pueden retirarse con una llave de ajuste u otro utensilio.
- Ahora puede atornillar el sillón al suelo.
  - Si su suelo es de madera, utilice sólo 2 de los tornillos incluidos.
  - Si el suelo es de piedra u hormigón, coloque primero los tacos. Para taladrar en un suelo de piedra o de hormigón, deberá emplear una broca para piedra de Ø 12 mm.

Una vez fijado el sillón en el suelo, coloque de nuevo las cubiertas. Se emplean los 4 taponcitos y la herramienta de montaje suministrados.

- Introduzca la herramienta de montaje por la parte superior en el taponcito.
- Con un golpe de martillo, introduzca el taponcito en el agujero previsto de modo que quede sujeto. Proceda de la misma manera para los otros 3 taponcitos.

Para montar los apoyabrazos del sillón, proceda como se indica a continuación:



Imagen 1.4 Montaje de los apoyabrazos

Lleve el apoyabrazos metálico totalmente hacia atrás. Coloque la tapicería en el lado inferior. A continuación, presione sobre ella la cubierta de plástico, de manera que el conjunto quede en su posición correcta. Por último, apriete bien los tornillos suministrados con un destornillador plano.

---

## 2. TRABAJAR CON EL PRODUCTO

---

### 2.1 El sillón

En la parte posterior derecha del sillón se encuentra la conexión para el mando de pie eléctrico.

Asegúrese de que la muesca coincide con el saliente que lleva el enchufe (figura 2.1). Para evitar que el conector se desprenda, presiónelo hasta el tope. Para ello se debe ejercer bastante fuerza.

En la parte izquierda de la conexión para el mando de pie se encuentra la conexión para el cable eléctrico. Inserte el cable eléctrico en esta conexión y, a continuación, en una toma de corriente conectada a tierra.



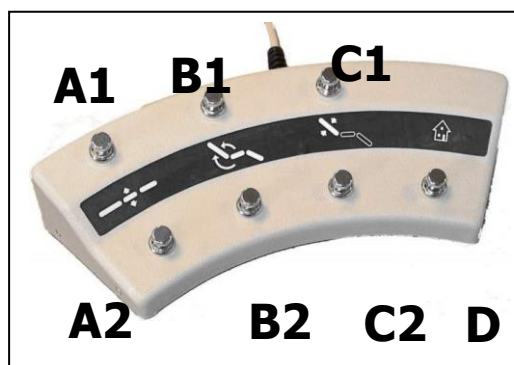
Figura 2.1

#### Nota:

Antes de enchufar el sillón por primera vez a una toma, asegúrese de que la tensión indicada en la placa de datos CE corresponde con la tensión disponible en su localidad. La placa de datos se encuentra en la parte trasera del pedestal.

### 2.2 Posibilidades de ajuste

El sillón puede regularse eléctricamente mediante los interruptores del mando de pie. Mantenga presionados los interruptores hasta que el sillón esté en la posición deseada.



- |           |  |
|-----------|--|
| <b>A1</b> | <b>Subir el sillón</b>                   |
| <b>A2</b> | <b>Bajar el sillón</b>                   |
| <b>B1</b> | <b>Inclinar el asiento hacia atrás</b>   |
| <b>B2</b> | <b>Inclinar el asiento hacia delante</b> |
| <b>C1</b> | <b>Bajar el respaldo</b>                 |
| <b>C2</b> | <b>Subir el respaldo</b>                 |
| <b>D</b>  | <b>Home</b>                              |

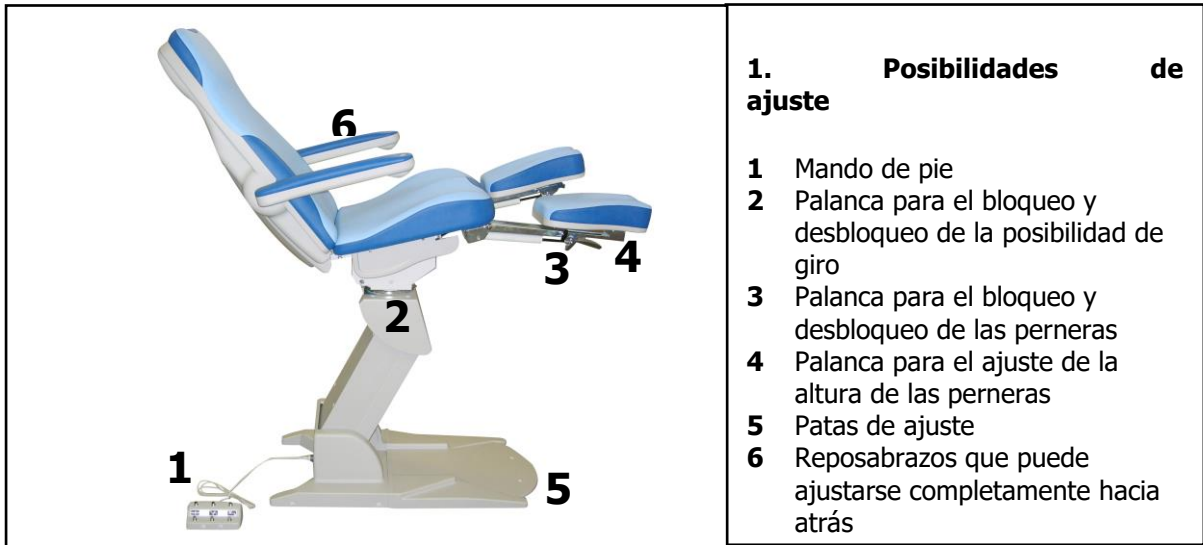


Figura 2.3 Posibilidades de ajuste

### **2.3 Graduación de la altura**

Con los interruptores centrales del mando de pie puede graduar el sillón. En la figura 2.4 puede ver en qué posición se mueve el sillón



Figura 2.4



---

## 2.4 Respaldo

El respaldo se ajusta con los 2 interruptores de la derecha. Cuando se ajuste la posición del respaldo, las demás piezas no se moverán. Por lo tanto, conviene ajustar primero el ángulo de asiento y después el respaldo.

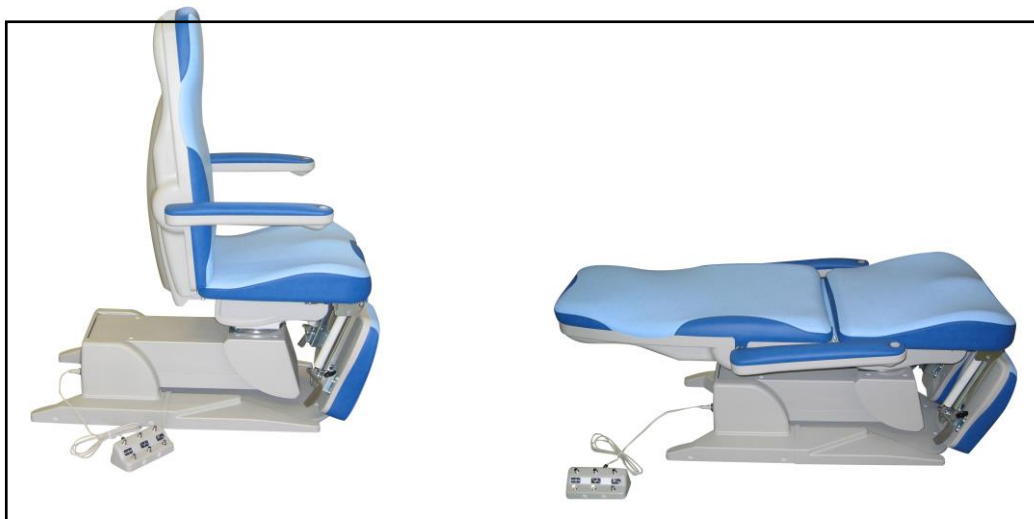


Figura 2.5 Respaldo

## 2.5 Girar el asiento

Para girar el asiento, gire la manija de un cuarto de vuelta hacia la derecha. El asiento se puede girar 90° a izquierdas y 90° a derechas. Este movimiento está limitado para evitar que los cables en el pedestal se rompan al girar el asiento más grados. Bloquee el movimiento de giro girando la palanca un cuarto de vuelta hacia la izquierda para a continuación soltarla con cuidado. Asegúrese de que el mango se dirige siempre hacia abajo para evitar una colisión.

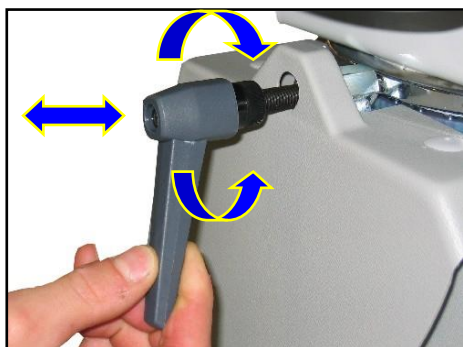


Figura 2.6 Girar el asiento

**Atención:**

No gire el sillón hasta que esté seguro de que está atornillado al suelo.

## 2.6 Reposabrazos

Los reposabrazos permanecen siempre paralelos al asiento. Cuando el sillón se encuentra en posición horizontal, los reposabrazos bajarán automáticamente hasta la altura del asiento. De esta manera podrá aprovechar todo el ancho del sillón. En la posición horizontal también es posible abatir los reposabrazos de manera que queden debajo del respaldo, lo que es ideal para dar un masaje corporal. Un cliente tumbado boca abajo podrá así dejar descansar los brazos en una posición natural. En el extremo del reposabrazos se encuentra un agujero que permite fijar un recipiente de manicura (opcional).

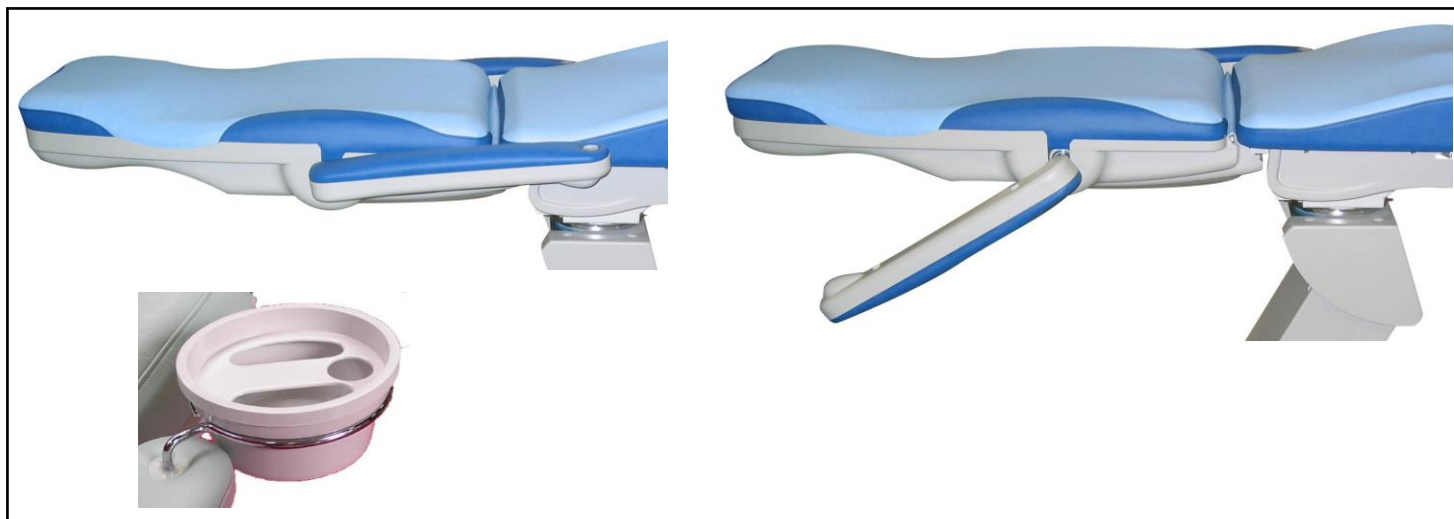


Figura 2.7

## 2.7 Ajuste de la altura

La altura de trabajo del sillón puede ajustarse eléctricamente con los dos interruptores situados en la parte izquierda del mando de pie. Mantenga los interruptores pulsados hasta que obtenga la posición deseada.



Figura 2.8

## 2.8 Home posición

La silla se puede ajustar con un solo botón en el pedal a la posición inicial (Figura 2.2). En este modo, se puede obtener fácilmente de la silla y sentarse en la silla.



## 2.9 Perner y reposapiés

Las perneras pueden ajustarse en tres direcciones.

**Longitud:** Las perneras pueden extraerse 20 centímetros fácilmente. Afloje el botón situado en la parte externa de la pernera y meta o saque la pernera hasta que obtenga la posición deseada. Apriete el botón de nuevo para fijar la pernera. No es necesario cerrarla muy fuerte.

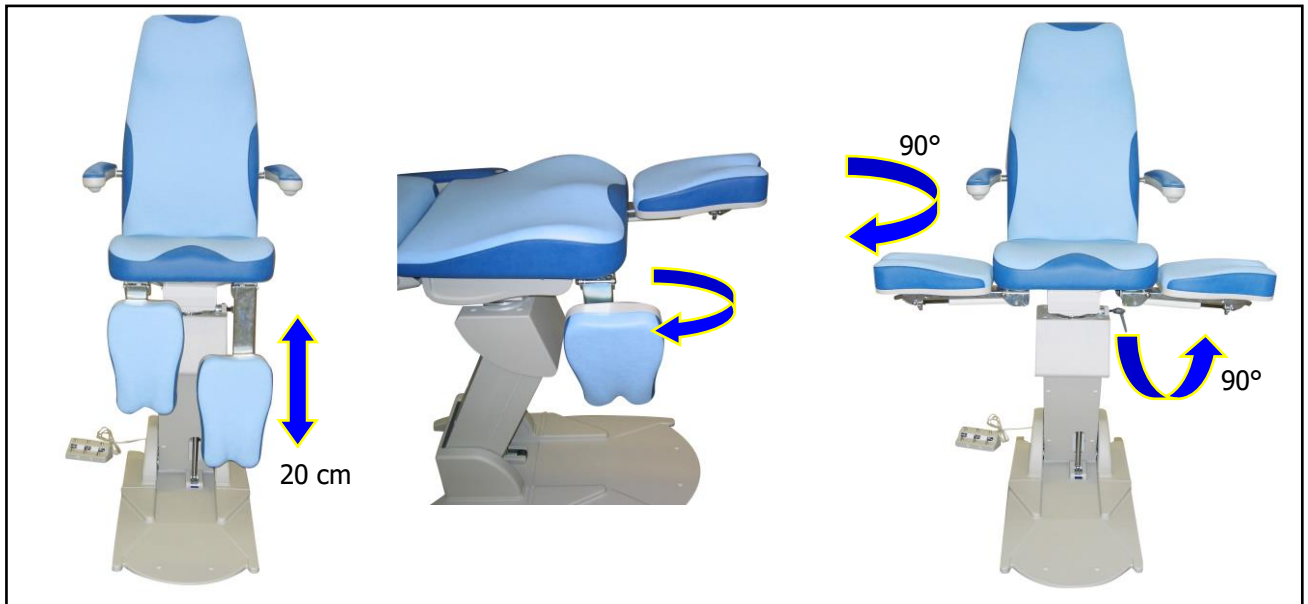


Figura 2.9

**Altura:** Para regular la altura de la pernera, presione la palanca en la dirección de la flecha y suba o baje la pernera.

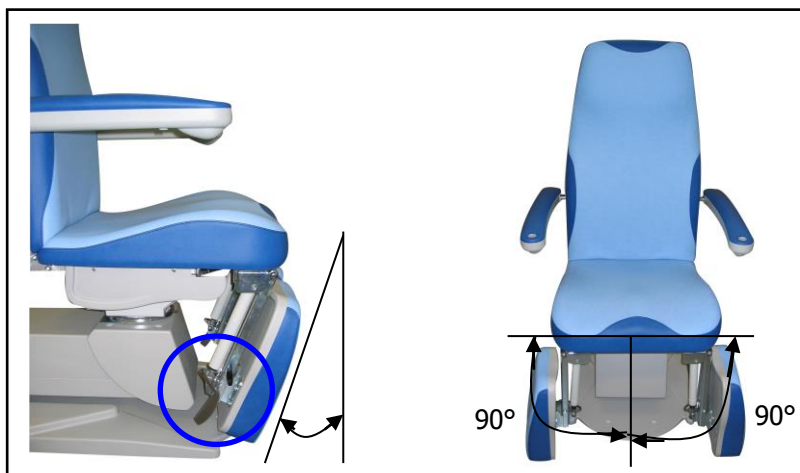


Figura 2.10

**Hacia fuera:** Para ajustar las perneras hasta 90°, puede empujar la pernera hacia afuera o hacia dentro. Cuando la pernera esté regulada hacia afuera, es más fácil tratar la parte interior del pie. Asimismo, las personas ancianas o más pequeñas pueden acceder fácilmente.

---

## 3. MANTENIMIENTO Y MEDIDAS DE SEGURIDAD

---

### ***3.1 Mantenimiento***

- Quite las manchas nada más detectarlas, de lo contrario puede que afecten el vinilo o que queden permanentes. Tenga especial cuidado con los aceites bronceadores, los productos anti-insectos y bases de maquillaje. Pruebe el producto de limpieza primero en un lugar fuera de la vista.
- Limpie el tapizado y las cubiertas de forma periódica con un paño suave y húmedo.
- Elimine las manchas pasando un paño o un cepillo suave con agua y jabón neutro.
- Elimine los restos de jabón con un paño limpio y húmedo y seque el sillón con una toalla seca. Use agua tibia y no empape el tapizado. No debe entrar agua en las costuras.
- Las manchas resistentes se quitan por lo general con alcohol isopropílico.
- Si no logra quitar las manchas, póngase en contacto con su distribuidor. En cualquier caso, no utilice nunca productos abrasivos, estropajo, lejía o disolventes tales como alcohol desnaturalizado, bencina, aguarrás, etc. Estos productos pueden deteriorar el tapizado.
- Evite que el mando de pie eléctrico y las conexiones eléctricas entren en contacto con agua.
- Aunque el sillón no necesite ningún mantenimiento, se recomienda que realice un mantenimiento cada 2 años. Póngase en contacto con su distribuidor.
- Si utiliza el sillón, podría llegar a chirriar. Esto puede solucionarse con varias gotas de aceite. Si sigue haciendo ruido, póngase en contacto con su distribuidor.

### ***3.2 Medidas de seguridad***

- No se siente nunca en el respaldo o en el reposapiés, ya que puede provocar daños graves en el soporte del sillón.
- Las caderas del cliente deberán encontrarse en todo momento sobre el asiento del sillón, incluso al acomodarse en el sillón en posición de masaje. De este modo se garantiza la estabilidad del conjunto.
- No pise el cable del mando de pie y controle de vez en cuando el estado de los cables. Si fuese necesario, cambiarlos.
- Asegúrese de que el cable eléctrico del sillón está en buen estado. Compruebe el cable eléctrico con regularidad y sustitúyalo si está dañado.

### 3.3 Dimensiones

Para las dimensiones (en milímetros) consulte la figura 3.1.

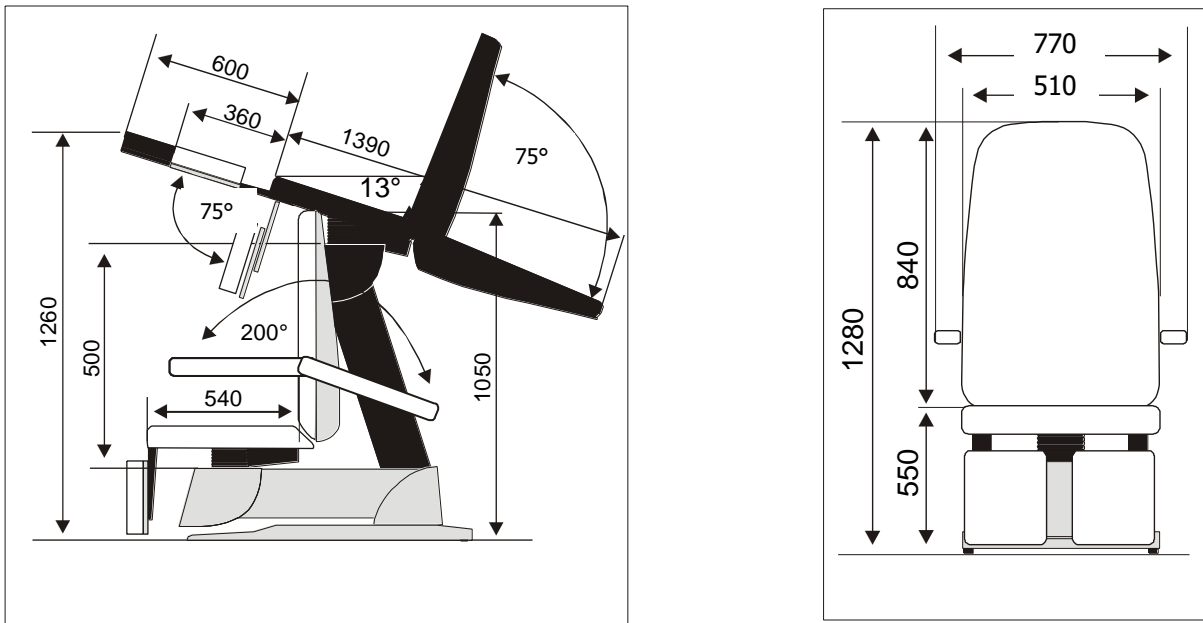


Figura 3.1 Dimensiones

---

## 4. DATOS TECNICOS

---

	<b>230 volt</b>	<b>115 volt</b>
Dimensiones anpxa Máx.- Min. (cm)	178-200 x 77 x 55-107	178-200 x 77 x 55-107
Peso (Kg)	74 kg	74 kg
Alimentación	AC 220-240V; 50/60 Hz	AC 110-130V; 50/60 Hz
Carga máx. homogénea	200 kg	200 kg
Consemo	96 Watt	96 Watt

---

---

## 5. INFORMACION DE RECICLAJE

---

Dancohr se ha fijado unos objetivos técnicos y económicos viables para optimizar los aspectos ecológicos de sus productos, servicios y actividades.

Durante las diversas fases de planificación, diseño y producción, Dancohr presta especial atención a la fabricación de aparatos que puedan reciclarse de forma sencilla y económica. Por otra parte, Dancohr tiene una participación activa en programas de recuperación y en proyectos de cooperación nacional para poner en marcha protocolos de reciclaje que permitan reciclar aparatos eléctricos a gran escala.

A continuación se muestra el símbolo de la directiva de eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).










El uso del símbolo anterior para la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Así se describe en la Directiva Europea 2002/96/CE referida a la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta eliminación de este producto contribuye a preservar el medio ambiente. Usted, como propietario, tiene la responsabilidad de eliminar el producto llevándolo al punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos más cercano. Consulte para más información acerca del reciclaje de este producto a las autoridades locales, el servicio de recogida de residuos sólidos urbanos o el establecimiento en el que ha adquirido el producto.





## 6. PLACA DE DATOS

La placa de datos contiene la siguiente información:

*Placa para producto de 230V*

 Dancohr Corporation Marconilaan 8 6003 DD Weert The Netherlands www.dancohr.com			
REF			
			
special info			
Fuse external		SN	
Voltage	   		
Frequency			
Power			

*Placa para productos que no sea de 230V*

 Dancohr Corporation Marconilaan 8 6003 DD Weert The Netherlands www.dancohr.com			
REF			
			
special info			
Fuse external		SN	
Voltage	   		
Frequency			
Power			



Dirección del fabricante.



Número de referencia y nombre del producto.



Fecha de fabricación (mes año / número de serie de ese día).

Especial info.: Información complementaria.  
 Fusible externo: Valor del fusible en la conexión de alimentación.  
 Voltaje: Tensión necesaria para el funcionamiento correcto en voltios.  
 Frecuencia: Frecuencia necesaria para el funcionamiento correcto en Hertz.  
 Potencia: Potencia absorbida en vatios.



Número de serie del producto.



Advertencia, consultar primero los documentos suministrados



Frágil, manipular con cuidado.



Proteger de la humedad.



Desechar este producto de forma respetuosa con el medio ambiente.

La placa de datos es una garantía de que el producto ha sido fabricado de conformidad con las últimas directivas de la UE. No retire esta placa. Los datos contenidos en la misma también son importantes para la garantía y son necesarios si consulta al distribuidor.



---

## 7. GARANTIA

---

### ***7.1 Poliza de Garantía***

Derivada de las Condiciones generales depositadas en la Cámara de Comercio. El Distribuidor ofrece una garantía general sobre este producto de 24 meses por defectos y de 60 meses como máximo por fallos de fabricación. El periodo de garantía comienza en la fecha de factura.

En caso de intentar realizar reparaciones, cambios o modificaciones en el producto que no estén recogidos en el manual de uso, por parte de personas o entidades que no hayan sido designadas como cualificadas por el Distribuidor, la garantía y toda responsabilidad perderán su validez. En ningún caso podrán exigirse responsabilidades al Distribuidor si se producen daños como consecuencia de ello.

El Distribuidor y sus representantes no se harán responsables de daños, lesiones (físicas) ni mal funcionamiento del producto cuando la causa sea el uso indebido, negligente o inexperto; como consecuencia de no estudiar exhaustivamente las instrucciones descritas en el manual de uso o recibidas en el curso de formación.

La decoloración de revestimientos y otros componentes debido a la presencia de tejidos que destiñen o al uso de productos de limpieza agresivos o de productos con aceite en su composición no está cubierta por la garantía.

Para un funcionamiento óptimo del producto, deben cumplirse las condiciones siguientes:

- La instalación eléctrica del lugar donde vaya a utilizarse debe cumplir la normativa vigente.
- En el momento de la compra, se debe revisar el producto para comprobar que no falten accesorios, piezas ni el manual. Si falta algo o si se observa algún daño en el paquete suministrado, se deberá notificar al Distribuidor en un plazo de 7 días contado a partir de la fecha de factura. En caso de omitirse este control o de no avisar de daños o faltas de los equipos necesarios en el plazo estipulado, la garantía perderá su validez.
- El producto debe ser utilizado por personas capacitadas para ello, según las instrucciones descritas en el manual de uso o recibidas en el curso de formación.
- El producto debe ser utilizado para los fines para los que ha sido diseñado.
- El mantenimiento del producto debe ser realizado periódicamente y según el método prescrito.
- Se debe cumplir la normativa vigente relativa al uso del aparato.

El departamento de servicio del Distribuidor emitirá una valoración vinculante sobre el cumplimiento de las condiciones para autorizar la reparación en garantía.

### ***7.2 Reclamaciones de la garantía***

En caso de defectos o fallos de fabricación, el cliente deberá dirigirse al Distribuidor, para lo cual puede utilizar los siguientes datos de contacto:

Dancohr Corporation BV  
Marconilaan 8  
6003 DD Weert  
Países Bajos  
Tel.: +31 (0)495 434 600  
E-mail: info@dancohr.com  
Sitio web: www.dancohr.com

Este documento ha sido publicado por Dancohr Corporation BV. El Distribuidor se reserva el derecho de modificar las especificaciones del aparato conforme a los cambios técnicos del producto.



## DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

---

Dancohr Corporation  
8 Marconilaan  
6003 DD Weert  
Países Bajos  
Tel. +31 495 434600

Certifica por la presente que este producto cumple con las disposiciones de las Directivas Europeas y que este producto:

1. cumple con las disposiciones de la directiva de Maquinaria
  - 98/37/EC
  
2. cumple con las disposiciones de la directiva de Baja Tensión
  - 2006/95/EC
  
3. cumple con las disposiciones de la directiva de Compatibilidad Electromagnética
  - 2004/108/EC
  - 92/31/CEE

Localidad: Weert, Fecha: 20-10-2016

R. Spitters